

MEHANIKA

ČASOPIS ZAVODA ZA UVELJAVLJANJE PRAVIC IZVAJALCEV IN PROIZVAJALCEV FONOGRAMOV SLOVENIJE



PRELISTAJ NA MOBILNIKU

15 Prednosti skupne položnice

Širimo
uveljavljanje
pravic v tujini

09

Vrste pravic
pri videospotih

13

Mobilne
aplikacije
in glasba

18

Darjo Rot: »Japonska
predstavlja odlično
priložnost«

20

Kazalo

Uvodni eho	03
Eho št. 5	03
Eho na spletu	03
Vaš IPF	04
Potrebujemo jasna in precizna pravila igre	04
Blokada pravic iz privatnega reproduciranja	04
Sistemske peticije slovenskih glasbenikov	05
Finančni načrt 2014	06
Javne in dobrodelne prireditve	08
IPF-ovo letno poročilo med najboljšimi	09
Širimo uveljavljanje pravic v tujini	09
Mednarodni eho	10
Festival Waves Vienna	10
EU: Glasba na spletu bo enako dostopna	11
Strokovni eho	12
Pregled dogajanja na Balkanu	12
Vrste pravic pri videospotih	13
Naj glasbeni spoti v letu 2013	13
Novi tehnologije za učinkovitejšo izmenjavo podatkov	14
Prednosti skupne položnice	15
Tuje raziskave o učinkih enotne položnice	16
Nizozemski primer dobre prakse	17
Mobilne aplikacije in glasba	18
Naš izbor mobilnih aplikacij	19
Aktualni eho	20
Darjo Rot: »Japonska predstavlja odlično priložnost«	20
Raay: »Prostora za ego je še manj kot drugje«	21
Glasbeni eho	22
80. obletnica sorodnih pravic	22
Za boljšo informiranost glasbenikov	23
Božični eho	24
100 največkrat predvajanih prazničnih skladb	24
30 največkrat predvajanih božičnih skladb v Veliki Britaniji	26
Admiss eho	27
Prijavite svoja dela in ažurirajte podatke	27
NOVO: Oddajte pobude in vprašanja	27

|| eho ||

ISSN 2232-4380

Eho je časopis Zavoda za uveljavljanje pravic izvajalcev in proizvajalcev fonogramov Slovenije.

© Copyright 2013
Zavod za uveljavljanje pravic izvajalcev in proizvajalcev fonogramov Slovenije.
Vse pravice pridržane.

Izdaja:
Zavod za uveljavljanje pravic izvajalcev in proizvajalcev fonogramov Slovenije

(Zavod IPF)
Šmartinska 152
1000 Ljubljana

Uredniški odbor:
Gregor Štibernik,
Boštjan Dermol,
Boštjan Menart,
Viljem Marjan Hribar,
Miha Šinkovec.

Foto:
arhiv Zavoda IPF,
Shutterstock.

Letnik 3, številka 5
December 2013

Naklada:
2500 izvodov

Časopis prejmejo upravičenci
Zavoda IPF in ni za prodajo.

Tiskano na recikliranem papirju.

Realizacija:
Di@log, www.dialog-si.net

Eho št. 5

Spoštovani člani,

Nahajamo se v glasbeno industrijo še posebej težkem obdobju, ko družbeno in ekonomsko okolje ni naklonjeno razvoju in uveljavljanju avtorske in sorodnih pravic. Uporabniki v primežu recesije s težavo spoštujejo svoje obveznosti do kolektivnih organizacij, mnoge še dodatno bremenijo visokečasne tarife, ki so posledica ne-uspešno zaključenih pogajanj in odklonitve evropsko primerljive tarife. Čeprav smo na IPF-u v zadnjih letih za nekaj 100.000 evrov znižali stroške poslovanja, imamo kolektivne organizacije še vedno dovolj manevrskega prostora za izboljšave in optimiziranje procesov urejanja obveznosti, ki naj bodo uporabnikom maksimalno prijazni in razumljivi. V tej številki Eha vam predstavljamo nizozemski primer skupnega nastopa kolektivnih organizacij na trgu, ki nam kaže eno od možnih poti do uspešne implementacije koncepta skupne položnice. Ta je – tako nam kažejo tudi izkušnje iz Hrvaške in Srbije – povsem izvedljiv, če le obstaja pripravljenost na sodelovanje.

Slednjega je v iztekajočem se letu pogosto manjkalo. Še več, če smo leto optimistično začeli s skupnimi sestanki v okviru koordinacije kolektivnih organizacij in usklajevanjem, zlasti na področju predlogov sprememb zakonodaje, se je dialog med kolektivnimi organizacijami po vlogi sistemskih peticij s strani SUGU in GF zaostрил, kar prav gotovo ne pripomore k izboljševanju položaja glasbenikov pri nas. Neuspeh se manifestira tudi na področju privatnega reproduciranja, kjer 16 članov ZAPIS-a zavira podelitev dovoljenja SAZOR-ju, ki smo ga vse kolektivne organizacije pooblastile za zbiranje. Tako imetniki pravic vsak dan izgubimo za vsaj 3.000 evrov nadomestil, ki nam po zakonu pripadajo.



Vendar pa v tej številki Eha ne pišemo samo o težavah, ki jih moramo percipirati kot izzive, temveč smo za vas pripravili tudi številne zanimivosti in novice; od pregleda najboljših videospotov v letu 2013 do nabora zanimivih glasbenih mobilnih aplikacij.

Veliko užтков ob branju vam želimo!

Uredniški odbor Eha

Tukaj so Eho novice

Vaši morebitni predlogi tem, opažanja ali konstruktivni komentarji o vsakotedenskih novicah so še vedno dobrodošli na info@ipf.si.

Eho tudi na spletu

Z Ehom vas želimo podrobno obveščati o našem delu, načrtih, nalogah in novostih na področju varovanja sorodnih pravic. Na naši spletni strani vas časopis Eho čaka v posebnem zavijku. Lahko se tudi naročite na elektronske Eho novice, ki vsak teden povzemajo aktualno dogajanje.

Poskeniraj in prelistaj ...

Prijetno branje.



Potrebujemo jasna in precizna pravila igre

Na obzorju nič novega. Tako bi lahko, morda za nekatere okuse malo cinično, opisali stanje na področju kolektivnega uveljavljanja pravic v Sloveniji. V letu, ki se počasi izteka, je bilo ogromno dogodkov, izzivov in iskanja rešitev za nujen izhod iz zatečenega stanja, v katerem smo se vsi deležniki v glasbeni industriji znašli pred leti in iz katerega se nikakor ne uspejo izvleči. Še vedno se soočamo s problemi in odprtimi vprašanji, kot so neprimerljive tarife z ostalimi evropskimi državami, plačilna nedisciplinarnost, ki je posledica nizke poslovne kulture in nezadostnega razumevanja avtorske in sorodnih pravic, visoki stroški uveljavljanja pravic, izostanek nadomestil na področju privatnega in drugega lastnega reproduciranja, ki imetnikom pravic letno povzročajo trajno in nepopravljivo škodo, ocenjeno na vsaj milijon evrov letno, dolgotrajnost sodnih postopkov in še bi lahko naštevali.

Največji izziv, tako za glasbeno industrijo kakor tudi za zakonodajalca in organe nadzora, predsta-

vljajo tehnološko napredni načini uporabe zaščitnih del in servisi, ki z bliskovito hitrostjo spreminjajo način dojemanja in uporabe glasbe. Tako rapidno, da nekateri pozabljajo, kaj glasba praznapomeni, kakšna je dodana vrednost njene uporabe in njen namen. Še pomembneje, odprto ostaja vprašanje, kako tovrstno uporabo pravilno in primerno detektirati, monetizirati in na učinkovite načine sredstva, zbrana iz naslova uporabe, razdeliti med upravičence in imetnike pravic. Potrebno je poiskati rešitve na področjih, kjer nas je tujina, kot že mnogokrat v preteklosti, prehitela po levi. Najti moramo učinkovite metode, ki bodo zastavile sistematične kršitve na področju intelektualne lastnine. Zakaj? Ker smo kot družba prišli do točke, kjer je avtorstvo popolnoma spregledano, kopiranje in plagiatorstvo pa del vsakdanjika. Zelo prikladno se pozablja, da avtorska dela sodijo v domeno človekovih pravic, zaščitnih z ustavo, njihovo materialno vrednost in uporabo pa urejajo predpisi s področja zasebne lastnine.

Na navedene izzive bomo morali v najkrajšem možnem času poiskati prave odgovore. Pomembno vlogo bodo odigrale spremembe predmetne zakonodaje, ki se po dolgih letih neuspešnih poskusov implementacije pomanjkljivih rešitev vendarle premika v pozitivno smer. Potrebna je ponovna uvedba promocijskih skladov, da bo sveža ustvarjalnost dobila zagon in podporo za produciranje novih fonogramov. Ne smemo pozabiti tudi na uvedbo evropskih direktiv o podaljšanju pravic, čezmejnem licenciranju na internetu in transparentnosti kolektivnih organizacij. Vse omenjene spremembe moramo sistematizirati v obliki jasnih in preciznih pravil igre, ki bodo točno opredelila kompleksne odnose med vsemi deležniki, in vzpostaviti sistem nadzora nad izvajanjem pravil. Samo na ta način bomo lahko zagotovili okolje, v katerem bodo v simbiozi sobivali vsi deležniki, tako ustvarjalci, avtorji, proizvajalci in producenti kakor tudi uporabniki in potrošniki.

Boštjan Dermol

Blokada pravic iz privatnega reproduciranja

IPF je že šesto leto zapored razdelil več nadomestil kot leto poprej, vendar razmere še vedno niso idealne. Imetniki pravic namreč ostajate brez zelo pomembnega prihodka od nadomestil iz naslova privatnega in drugega lastnega reproduciranja. Ta vir je pomemben predvsem zato, ker izhaja iz pravice, zagotovljene z zakonom in mednarodnimi pogodbami, in katerega stroški zbiranja so tako rekoč minimalni.

Dosežen dogovor o skupnem pooblaščenju – GIZ SAZOR

Ko je v preteklosti IPF izvajal začasno dovoljenje za uveljavljanje te pravice, je bila plačilna disciplina zavezancev zavidljiva. Od leta 2009 pa se nadomestila iz tega naslova

ne zbirajo več, saj nobena izmed kolektivnih organizacij ni prejela dovoljenja za zbiranje s strani Urada za intelektualno lastnino RS. Pomemben napredek smo dosegli pred letom dni, ko smo se vse kolektivne organizacije uspele dogovoriti o pooblaščenju, ki bo v imenu vseh zaprosil za dovoljenje. O tem smo podrobno pisali tudi v Letnem poročilu 2011 (strani 16–21). Kolektivne organizacije SAZAS, IPF, AIPA in ZAMP smo pooblastile GIZ SAZOR, ta pa je pri URSIL vložil zahtevo za izdajo začasnega dovoljenja. Vsi deležniki smo pričakovali hitro rešitev vloge in takojšnji pričetek zbiranja nadomestil, vendar nas je URSIL obvestil, da dovoljenja SAZOR-ju kljub podpori vseh kolektivnih organizacij ne more izdati, saj je poprej potrebno obravnavati vloge skladno z vrstnim redom vložitve in pred odločanjem o SAZOR-ju rešiti vlogo društva ZAPIS.

16 glasbenikov še naprej blokira pravice več tisočim

Predstavniki kolektivnih organizacij smo se pred kratkim sestali s predstavnikom ZAPIS-a, ki ima, kot je razvidno iz vloge, ki jo je oddal na URSIL, vsega 16 članov (mimogrede: AIPA, IPF in SAZAS jih združujejo skoraj 8.000), ki izkoriščajo vsa pravna sredstva in ne nameravajo umakniti svoje vloge. Zato boste upravičenci že četrto leto zapored ostali brez nadomestil iz privatnega reproduciranja, kar samo za IPF pomeni izpad sredstev v višini 300.000 €, ki bi sicer bistveno povečala delilno maso. Izpad sredstev se tako kopiči, saj ste imetniki pravic (če upoštevamo pretekle izkušnje zbiranja) doslej ostali brez 3–4 milijonov evrov. Ker gre za nezakonito stanje in ker se z vsakim dnevom povečuje nastala škoda, največji imetniki pravic pa zaradi blokade izgublja tudi po več tisoč evrov, bomo v IPF-u še naprej vlagali napore v razrešitev te problematike.

Sistemske peticije slovenskih glasbenikov

V zadnjih mesecih je bilo veliko črnih prelitega na temo sistemskih peticij slovenskih glasbenikov, ki naj bi kot Beli revitalizacijski plan rešile zagate slovenske glasbe. Še posebej nas je presenetila peticija za ukinitvev IPF-a, saj gre za ekstremno zahtevo, predvsem glede na uspešno poslovanje zavoda in odsotnost kakršnih koli večjih pritožb članstva. Peticija je skrajni ukrep, ki v demokratičnih družbah pride na vrsto šele potem, ko so bila izčrpana vsa druga sredstva za uveljavljanje sprememb. Slednjih predlagatelji peticij še niso izkoristili, zato upamo, da bodo z nami vzpostavili konstruktiven dialog.

Poskus rušenja dobro delujočega sistema

Peticije želijo pod krinko boja proti multinacionalkam eliminirati povsem dobro delujoč in mednarodno primerljiv sistem uveljavljanja sorodnih pravic v Sloveniji. O tem, koliko bi glasbenike stala zrušitev sistema in vzpostavitev novega (kakšnega?), predlagatelji niso podali nobenih izračunov. Po drugi strani so številke iz poslovanja IPF-a jasne. V letu 2012 smo prvič presegli

mejo 3 milijonov evrov zbranih nadomestil, kar je za 28 % več kot leto poprej. Stroške smo ob tem zmanjšali na slabo tretjino prihodkov. Zadnji podatki iz regije, ki so bili s strani mednarodne krovne organizacije predstavljeni na regionalnem srečanju v Skopju, kažejo, da so stroški v Sloveniji, kjer uveljavljamo sorodne pravice pod eno streho (za proizvajalce fonogramov in izvajalce), za 25 % nižji kot na Hrvaškem in kar za 60 % nižji kot v Srbiji, kjer imajo organizacije ločene. IPF torej opravlja svoje poslanstvo z daleč najnižjimi stroški v regiji.

Razvoj trga po ustanovitvi IPF-a

Leta 2004, ko smo pričeli z zbiranjem nadomestil, smo na IPF-u zbrali 250.000 €, SAZAS pa 4,3 mio € – skupaj malo manj kot 5 mio €. V letu 2012 je IPF zbral za 3,7 mio € nadomestil, SAZAS pa kar 16 mio € – skupaj torej za avtorsko in sorodne pravice skoraj 20 mio €! Te številke kažejo, da je nastop sorodnih pravic na trgu pripomogel k znatnemu dvigu tako splošne zavesti kot tudi zbranih nadomestil. Obe pravici sobivata in se dopolnjujeta ter se ne (kot se prevečkrat zmotno misli in navaja) izključujeta. Ker sta domeni obeh kolektivnih organizacij jasno začrtani, je zmotno tudi prepričanje, da bi ob odsotnosti IPF-a več sredstev ostalo avtorjem. Dokaz za to je ravno porast prihodkov SAZAS-a v obdobju po ustanovitvi IPF-a.

Evropska unija postavlja jasne standarde

Ob prebiranju peticij bralec dobi vtis, da slovenske kolektivne organizacije delujejo v vakuumu, ki jim omogoča samovoljno uveljavljanje svojih pravil. Realnost je povsem drugačna, saj naše delo usmerja evropska zakonodaja, ki postaja vse bolj enotna za vse članice (o tem pišemo v tej številki Eha). Evropa postaja enoten digitalni trg, kjer bodo pravila igre za vse enaka, vloga kolektivnih organizacij na tem trgu pa vse pomembnejša, predvsem zaradi razvoja novih modelov uveljavljanja pravic, prilagojenih spletnim pretočnim vsebinam, računalništvu v oblaku in mobilnim tehnologijam.

Čakajo nas novi izzivi

Javna razprava, ki je eskalirala v preteklih mesecih, naj v praksi preide na raven iskanja skupnih rešitev. Čaka nas namreč veliko dela; od uveljavljanja skupne položnice, kjer v Sloveniji preprosto moramo storiti korak naprej, do sprememb ZASP, kjer kolektivne organizacije želimo prispevati k vključitvi kakovostnih in strokovnih rešitev v zakonodajo. V kolikor pa bomo v slovenski glasbi še naprej dobršen del časa in energije namenjali spodkopavanju drug drugega namesto povezovanju, bo pravično nadomestilo za umetniško ustvarjanje ostalo le mrtva črka na papirju.

Gregor Štibernik, direktor IPF

Finančni načrt 2014

V novembru 2013 sta svet zavoda in strokovni svet obravnavala Finančni načrt in plan stroškov poslovanja v letu 2014 ter ga predala v potrditev skupščinam na decembrskih sejah. Projekcija prihodkov upošteva trenutne gospodarske razmere, ki negativno vplivajo predvsem na prihodke s strani malih uporabnikov. Pri oceni prihodkov s strani RTV Slovenija je bil upoštevan dosedanji potek pogajanj s to organizacijo.

Na strani stroškov je predvidena dodatna racionalizacija številnih postavk, na primer tudi dela svetov zavoda in najema poslovnih prostorov. Nekoliko višji bodo stroški poštne, predvsem zaradi sprotnega opominjanja neplačnikov.

Zaradi fleksibilnosti in učinkovitega obvladovanja stroškov v zaostrenih razmerah znašajo skupni stroški delovanja IPF-a manj kot 30 %

prihodkov, s čimer se bomo tudi v letu 2014 uvrstili med racionalnejše organizacije v domačem okolju in regiji.

Finančni načrt in plan stroškov poslovanja za leto 2014 si lahko natančneje ogledate v tabeli.

Gregor Štibernik

Finančni načrt in plan stroškov poslovanja v l. 2014

PRIHODKI		Plan 2014
1.	Mali uporabniki	1.400.000,00 €
2.	RTV SLO	850.000,00 €
3.	RA	200.000,00 €
4.	Kabelski operaterji	80.000,00 €
5.	Drugo (obresti ...)	25.000,00 €
6.	TV	200.000,00 €
7.	Prireditve	220.000,00 €
8.	Opomini/odškodnine/stroški postopkov	250.000,00 €
9.	Webcasting/simulcasting	30.000,00 €
Skupaj		3.255.000,00 €
Privatno reproduciranje		300.000,00 €
STROŠKI		Plan 2014
1.	Reparticija	155.000,00 €
2.	Plače zaposl. in drugi str. dela strok. službe	330.000,00 €
3.	Odv. str., pravno in druga svetovanja	38.000,00 €
4.	Odnosi z javnostmi	30.000,00 €
5.	Ostali stroški	44.000,00 €
6.	Računovodstvo/revizija	35.000,00 €
7.	Članarine mednarodnih organizacij	6.000,00 €
8.	Avtorske in podjemne pogodbe	2.000,00 €
9.	Stroški poslovnih prostorov	37.000,00 €
10.	Sejnine in nadomestila	75.000,00 €
11.	Službene poti/Slovenija	700,00 €
12.	Službene poti/mednarodna sodelovanja	19.300,00 €
13.	IT storitve	59.000,00 €
14.	Pisarniški material	8.000,00 €
15.	Poština	22.000,00 €
16.	Računalniška oprema	750,00 €
17.	Programska oprema - nakup in najem	5.000,00 €
18.	Reprezentanca	3.000,00 €
Skupaj		869.750,00 €
19.	Percepcija (ter. zast.)	140.000,00 €
Stroški percepcije:		140.000,00 €
20.	Stroški sodnih taks	160.000,00 €
Stroški sodnih taks:		160.000,00 €
21.	Stroški pravnih postopkov (odv. str.)	160.000,00 €
Stroški pravnih postopkov:		160.000,00 €
22.	Amortizacija	50.000,00 €
Amortizacija		50.000,00 €

Komentarji k finančnemu načrtu in planu stroškov

A) PRIHODKI

1. Mali uporabniki:

gospodarska situacija, zaradi katere je veliko več odpovedi iz razloga prenehanja poslovanja kot v preteklih letih, predstavlja svojstven izziv za ohranjanje višine prihodka iz tega segmenta. Glede na trende zadnjih 15 mesecev smo oblikovali postavko, ki odraža izkazana dejstva.

2. RTV SLO:

številka je osnovana na podlagi dosedanjega poteka pogajanj. Do sklenitve sporazuma ali morebitne odločitve Sveta za avtorsko pravo je nemogoče napovedati točnejšo številko.

3. RA:

številka je osnovana na podlagi dosedanjega poteka pogajanj. Do sklenitve sporazuma ali morebitne odločitve Sveta za avtorsko pravo je nemogoče napovedati točnejšo številko.

4. Kabelski operaterji:

številka je planirana na podlagi rezultatov leta 2013 in pričakovanih trendov.

5. Drugo (obresti ...):

številka je planirana na podlagi ocene realizacije v letu 2013.

6. TV:

pogajanja za dvig prihodkov iz segmenta komercialnih televizij so v teku in ocena prihodka temelji na njihovih izhodiščih.

7. Prireditve:

številka je planirana na podlagi rezultatov leta 2013 in pričakovanih trendov.

8. Opomini/odškodnine/stroški postopkov:

IPF ima trenutno na sodišču vloženo večje število zadev, ki se postopoma rešujejo skozi poravnave in sodbe, kar se odraža tudi na prejetih plačilih odškodnin in povrnjenih stroškov odvetniških storitev. Prihodek je planiran glede na realizacijo in dinamiko reševanja zadev v letu 2013.

9. Webcasting/simulcasting:

ocena temelji na realizaciji v letu 2013.

B) STROŠKI:

1. Reparticija:

strošek je ocenjen na osnovi sklenjenih pogodb, realizacije v letu 2013 in ocene obsega dela v letu 2014.

2. Plače zaposl. in drugi str. dela strok. službe:

planirano je rahlo povišanje postavke zaradi vrnitve delavke na svoje delovno mesto.

3. Odvet. str., pravno in druga svetovanja:

postavka temelji na dogovorjenem obsegu sodelovanja z zunanjimi sodelavci v letu 2013.

4. Odnosi z javnostmi:

zaradi odklonilnih stališč javnosti do delovanja kolektivnih organizacij nasploh, še posebej v luči javnih debat o skorajšnjih spremembah ZASP, je načrtovana enaka postavka kot v letu 2013, ki pa poleg rednih dejavnosti vključuje tudi izdelavo vseh publikacij Zavoda IPF (prenova spletne strani, poročilo, načrt, EHO, e-novice ...).

5. Ostali stroški:

predvidena je dodatna racionalizacija postavk. Velik del te postavke zajemajo tudi stroški na katere zavod nima vpliva (npr. provizije za bančne transakcije). Postavka vključuje stroške študentskega dela, komunikacij, tiskovin ...

6. Računovodstvo/revizija:

postavka vključuje stroške računovodskega servisa in revizij.

7. Članarine mednarodnih organizacij:

postavka vključuje članarine v mednarodnih evropskih in svetovnih krovnih združenjih.

8. Avtorske in podjemne pogodbe:

strošek je ocenjen na podlagi planiranih del, ki se bodo opravljala po avtorski oz. podjemni pogodbi.

9. Stroški poslovnih prostorov:

načrtovan je dogovor za ugodnejše pogoje najema poslovnih prostorov.

10. Sejnine in nadomestila:

načrtovana je racionalizacija dela svetov.

11. Službene poti/Slovenija:

ocena temelji na realizaciji v letu 2013.

12. Službene poti/mednarodna sodelovanja:

ocena temelji na obveznostih v mednarodnih organizacijah in na realizaciji v letu 2013.

13. IT storitve:

postavka vključuje redno vzdrževanje, spletni portal, certifikate, administrativna in sistemska dela ter razvoj IT podpore za delovne procese strokovnih služb, posodobitev strežniške infrastrukture.

14. Pisarniški material:

ocena temelji na realizaciji v letu 2013.

15. Poština:

na podlagi realizacije v letu 2013 na tej postavki za leto 2014 načrtujemo višje stroške, predvsem zaradi sprotnega opominjanja neplačnikov, pozivanja k ureditvi odnosov (mali uporabniki, prireditve ...).

16. Računalniška oprema:

ocena temelji na realizaciji v letu 2013.

17. Programska oprema - nakup in najem:

postavka vključuje stroške nakupa licenc programske opreme.

18. Reprezentanca:

postavka je planirana na podlagi ocene planirane porabe v 2014.

19. Percepcija (ter. zast.):

znesek temelji na oceni izvrševanja sklenjenih pogodb in optimizacije procesov.

20. Stroški sodnih taks:

višina stroška taks je ocenjena na podlagi realizacije v 2013 in ocene novo predanih predsodnih in sodnih postopkov v reševanje na pristojna sodišča. Za vse stroške iz tega segmenta se zahteva povračilo v sodnih postopkih.

21. Stroški pravnih postopkov (odv. str.):

Številka je načrtovana skladno z usmeritvami sveta in zakonskimi obveznostmi kolektivne organizacije do upravičencev.

Pri delovanju kolektivne organizacije nastajajo stroški za dejavnosti, ki imajo svoje posledice tudi izven leta, v katerem so nastali stroški. Taki stroški so na primer pogajanja, urejanje razmerij s tujimi kolektivnimi organizacijami, različni upravni in sodni postopki ...

Za vse stroške iz tega segmenta se zahteva povračilo v sodnih postopkih..

22. Amortizacija:

ocena je pripravljena na osnovi amortizacijskega načrta in planiranih nakupov osnovnih sredstev.

Javne in dobrodelne prireditve

Na IPF-u občasno zaznamo negativna ali posplošena mnenja o zaračunavanju nadomestil organizatorjem javnih prireditev. Tudi na tem področju uveljavljanja pravic je naše vodilo transparentnost delovanja in upoštevanje natančnih pravil, ki so enaka za vse, z izjemo dobrodelnih prireditev, kjer se nadomestilu v celoti odpovemo.

IPF ima za uporabo fonogramov na javnih prireditvah podpisane sporazume z vsemi reprezentativnimi organizacijami. Po relativno kratkih in jedrnatih pogajanjih smo lani z Gasilsko zvezo Slovenije, Turistično zvezo Slovenije, Slovensko turistično organizacijo, Javnim skladom za kulturne dejavnosti RS in Zvezo kulturnih društev Slovenije podpisali sporazum, ki ureja javno priobčitev fonogramov na prireditvah razvedrilne narave.

Ugodnosti za pravočasno in natančno prijavo
Za organizatorje prireditev, ki v celoti izpolnijo svoje zakonske obveznosti, smo za plačilo predvideli najvišje ugodnosti v obliki popusta na tarifo. Navedeni popusti se priznajo v primeru, ko organizatorji izpolnijo naslednje pogoje:

- samoiniciativna prijava vsaj 10 dni pred prireditvijo (obrazec »Prijava prireditve« je dosegljiv na naši spletni strani <https://www.zavod-ipf.si/porabniki/organizatorji-prireditev.aspx>),
- v roku 15 dni po prireditvi predložitev poročila s seznamom uporabljenih fonogramov, vključno s številom obiskovalcev in obsegom uporabe fonogramov. Obrazec »Spored in osnova za odmero nadomestila« najdete tudi na naši spletni strani <https://www.zavod-ipf.si/porabniki/organizatorji-prireditev.aspx> in
- navedeni resnični podatki o prireditvi.

Če organizator izpolni zgoraj navedene zahteve, lahko fonograme uporablja že za 30 €, kar nikakor ne more ogroziti prireditve v finančnem pogledu. Podrobneje si sporazumno dogovorjena nadomestila lahko ogledate v zgornji tabeli:

Tarifni razred	Izvedba	Nadomestilo
1	od 1 do 300	30 €
2	od 301 do 1.000	70 €
3	od 1.001 do 2.000	130 €
4	od 2.001 do 6.000	180 €
5	od 6.001 do 7.000	250 €
6	od 7.001 dalje se za vsakih nadaljnjih 1.000 obiskovalcev prišteje	150 €

Med množico tistih, ki spoštujejo zakonodajo in dogovorjene pogoje, pa se občasno najdejo posamezniki, ki svojih obveznosti ne izpolnjujejo ter so posledično deležni zaračunavanja po rednih (tudi sporazumno dogovorjenih) tarifah brez priznanih popustov.

IPF se v celoti odpove nadomestilu v primeru dobrodelnih prireditev

Na IPF-u še posebej upoštevamo poslanstvo dobrodelnih prireditev. Način postopanja v takih primerih določa Pravilnik o uporabi fonogramov, dostopen na naši spletni strani (<https://www.zavod-ipf.si/zavod-ipf/dokumenti/temeljni-akti.aspx>), ki v 6. in 7. členu ureja tudi to vprašanje.

Če povzamemo:

- uporabnik mora že zaradi zakonske obveznosti v roku prijaviti vsako uporabo glasbe na prireditvi, tudi na dobrodelni,
- slediti mora zakonski obveznosti posredovanja sporeda predvajanih del v 15 dneh po prireditvi,
- v primeru dobrodelne prireditve mora IPF-u posredovati ustrezna dokazila in urediti donacijsko pogodbo,
- po izstavljenem računu organizator račun poravnati v roku,
- IPF po prejemu plačila nadomestilo za javno predvajanje glasbe v izogib morebitnim zlorabam nakaže na TRR upravičenca sredstev dobrodelne prireditve in se nadomestilu torej v celoti odpove.

IPF-ovo letno poročilo med najboljšimi

Časnik Finance je objavil lestvico najboljših letnih poročil, med katerimi je IPF-ovo letno poročilo 2012 osvojilo odlično tretje mesto (v kategoriji Druge organizacije). Komisija je ocenjevala letna poročila po glavnih vsebinskih sklopih, in sicer tveganja, analizo poslovanja in načrte, računovodsko poročilo, komunikacijski vidik in trajnostni razvoj. Skupna ocena komisije je bila, da narašča kakovost razkritij računovodskih izkazov slovenskih organizacij.

Strokovno komisijo, ki je letos ocenjevala letna poročila, so sestavljali Simona Lavrič Korošec, Marko Bošnjak, Andreja Bajuk Mušič, Rok Cuderman in Tatjana Horvat. Marko Bošnjak je v svoji oceni letnih poročil izpostavil, da sta posebej pomembni predstavitev načrtov za naslednje leto in jasna analiza poslovanja, tudi z grafi in preglednicami. Na splošno so člani komisije ocenili, da so letna poročila naredila velik korak naprej v smeri večje transparentnosti razkritij. Rok Cuderman pa je zaključil: »Marketingško-oblikovalski del letnega poročila ni več nepotreben strošek, ampak učinkovito orodje ... Letno gradivo postane čtivo, ki navduši. Postane ogledalo, ki leto dni predstavlja podjetje oziroma ustanovo.«



Širimo uveljavljanje pravic v tujini

V letu 2013 uspešno nadaljujemo s širjenjem kroga tujih kolektivnih organizacij, s katerimi imamo sklenjene bilateralne sporazume, in tako geografsko širimo področje, kjer uveljavljamo pravice naših izvajalcev in proizvajalcev fonogramov. Skupno smo do sedaj sklenili že 33 sporazumov, od tega 22 s sorodnimi izvajalskimi organizacijami in 11 z organizacijami, ki uveljavljajo pravice proizvajalcev fonogramov.

V letu 2013 smo tako uredili zaščito izvajalskih pravic naših upravičencev v naslednjih državah:

- Belgija - PLAYRIGHT
- Južna Koreja - FKMP (Federation of Korean Music Performers)
- Japonska - CPRA/Geidankyo (Center for Performers' Rights Administration, Japan)

- Council of Performers Rights and Performing Arts Organizations)
- Kanada - ARTISTI
- Latvija - LAIPA (Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība)
- Litva - AGATA (Lietuvos gretutinių teisių asociacija/Lithuanian neighbouring rights association)
- Ukrajina - UMRL (Association of Enterprises Ukrainian Music Rights League) Ukrajina - UMA (Association of Enterprises Ukrainian Music alliance)

Sporazuma z obema ukrajinskima organizacijama veljata tudi za proizvajalce fonogramov.

Pogajanja (nekatera so v zaključni fazi, nekatera šele na začetku) trenutno izvajamo s sledečimi sorodnimi kolektivnimi organizacijami:

- Albanija - AKDIE
- Češka - INTERGRAM
- Danska - GRAMEX DK
- Poljska - SAWP
- Španija - AIE
- Švica - SWISSPERFORM
- ZDA - AARC

Nekateri upravičenci ste pri zadnjih obračunih junija letos na izpisih prejeli tudi zneske, ki so vam bili obračunani pri nekaterih tujih kolektivnih organizacijah. Število organizacij, ki ščitijo vaša dela tujini, pa se bo z naslednjim obračunom dvignilo še vsaj za deset.

Viljem Marjan Hribar

NOVO: elektronsko obveščanje

Po sklepu skupščine z dne 5. decembra 2013 bomo upravičencem ob predhodnem soglasju vso korespondenco pošiljali po elektronski poti. Obveščanje bo tako ažurnejše, znižali pa bomo tudi stroške pošiljanja po pošti.

Festival Waves Vienna

Med 3. in 6. oktobrom se je na Dunaju že tretjič odvijal največji srednjeevropski klubski mednarodni festival in glasbena konferenca Waves Vienna. Letos se je s partnerji (iz Slovenije so bili to SIGIC, Skica, CUK Kino Šiška) osredotočil na slovensko in belgijsko glasbo. Nastopilo je devet domačih izvajalcev, na temo slovenske popularne glasbe so se odvile dve okrogli mizi in ena predstavitev, delegati konference pa so se v velikem številu odzvali tudi na slovenski sprejem. Slovenske zasedbe in izvajalci It's Everyone Else, Werefox, Kill Kenny, Milk Drinkers, New Wave Syria, N'toko, Ian Green, Coma Stereo in The Toronto Drug Bust so se letos pridružili kar 137 nastopajočim na festivalu.



Nastop N'toka



Duo It's Everyone Else



Srečanje »Meet the Slovenes«

16 koncertnih prizorišč je obiskalo skoraj 13 tisoč ljudi. Konferenca, ki se je udeležilo 811 delegatov, je v ospredje postavila dogajanje na slovenski in belgijski sceni. Okrogle mize in predavanja so se osredotočila na mreženje evropskih držav, vidno vlogo pri razpravah pa so odigrali tudi nekateri slovenski delegati; denimo Irena Povše (Buba Booking) na okrogli mizi o ženskah v glasbeni industriji, Sandi Maver (KURZ Rock Vibe) na debati o malih tržiščih in vlogi glasbenih menedžerjev v njih in Roman Fileš (MetalDays) na okrogli mizi o »metalskem« delu industrije in poslušalcih tovrstnih žanrov ter pri razpravi o jugovzhodnih evropskih festivalih, kjer so sodelovali tudi predstavniki festivalov Exit (Srbija) in Taksirat (Makedonija). Precej zanimanja je požela razprava o sorodnih festivalih Waves; na njej so sodelovali predstavniki Tallinn Music Weeka (Estonija), festivala The Great Escape (Velika Britanija), svetovno znanega ameriškega SXSW idr. Skupno se je konference aktivno udeležilo več kot deset

predstavnikov naše glasbene industrije – založnikov, koncertnih promotorjev in menedžerjev.

V okviru festivalskega mota »Ko vzhod sreča zahod« in fokusa na Slovenijo, poimenovanega »Slovenija on Waves«, je zgodovino glasbene scene in industrije pri nas predstavil Odzvenov urednik in glasbeni kritik Luka Zagoričnik. Pozneje so se mu pri razpravi o dogajanju na domačem tržišču pridružili Miran Rusjan (Indie-Grad, Moonlee Records), Andraž Kajzer (Kapa Records, Hrup, Specialka) in Matjaž Manček (programski vodja Kina Šiška). Slednji je prevzel vodenje tretje okrogle mize, kjer so svoj pogled na sodelovanje s Slovenijo razkrili Dragan Ambrozić (Dom Omladine, Beograd), Tim Ertl (Springfestival, Gradec), Nick Hobbs (agencija Charmenko) in Reinhold Seyfriedsberger (Ink Music, Dunaj).

Zelo dobro obiskan slovenski sprejem »Meet the Slovenes« je prejel odlične odzive, ne nazadnje tudi po

zaslugi nastopa našega raperja in producenta N'toka. Med glasbenimi profesionalci iz cele Evrope se je precej govorilo o slovenskih zasedbah in glasbi, prvi odzivi mednarodnega mreženja glasbenih profesionalcev so polni optimizma. Za slovenske izvajalce so interes izkazali tako nekateri evropski novinarji kot tudi promotorji festivalov in založniki. N'toko je recimo prejel povabilo na kar dva nastopa v okviru januarkega festivala Eurosonic – največjega tovrstnega festivala v Evropi, dvojec It's Everyone Else pa bo v prihodnjem letu album izdal pri avstrijski založbi Noise Appeal.

Med množico nastopajočih na festivalu je nastopilo tudi nekaj mednarodno prepoznavnih skupin, kot so CSS (Cansei de Ser Sexy), Iceage, Múm, Skream, The Electric Soft Parade, Japanther, Charli XCX, Mmoths, Girls in Hawaii, predstavilo se je nekaj glasbenih filmov, del konference pa se je zadnji dan preselil v Bratislavo, partnersko mesto festivala.

Sigic

EU: Glasba na spletu bo enako dostopna

Odbor za pravne zadeve v Evropskem parlamentu je 26. novembra podprl zakonodajo, ki omogoča pridobitev licence za celotno EU. Vse več ljudi do glasbe dostopa na spletu, vendar obseg glasbene produkcije, ki je na voljo uporabnikom interneta, v vseh državah Evropske unije ni enak. To je posledica različnih ureditev v zvezi z zaščito avtorske in sorodnih pravic ter nadomestili za glasbenike.

Direktiva, ki jo bo Evropski parlament dokončno potrdil predvidoma februarja prihodnje leto, želi spodbuditi vzpostavitev vseevropske spletne glasbene storitve, poenotiti pravila o kolektivnem upravljanju avtorskih pravic in hkrati zagotoviti boljše zaščito avtorske in sorodnih pravic. Licenciranje glasbe v več državah hkrati bo ponudnikom novih spletnih storitev omogočilo lažji vstop na trg.

Po besedah predstavnikov EU naj bi nova direktiva pomagala tudi ustvarjalcem, da bodo za svoje delo dobili boljše plačilo. Imeli bodo popoln nadzor nad svojimi računi in stroški za kolektivno upravljanje z avtorskimi pravicami in vlaganji. Povečali se bosta transparentnost in učinkovitost kolektivnih organizacij, tudi s pomočjo poenostavljenih ponudb za licenciranje in mednarodnega sodelovanja na področju upravljanja s podatki

(skupne tehnične rešitve). Direktiva med drugim določa, naj kolektivne organizacije nakažejo sredstva upravičencem najkasneje v 9 mesecih po zaključku finančnega leta, v katerem je bilo zbrano določeno nadomestilo, kar na IPF-u tako ali tako počnemo, saj obračun honorarjev običajno pripravimo in izvedemo v prvi polovici leta.

Vir: europarl.europa.eu

Večja preglednost v ADMISS-u

Na pobudo upravičencev smo prilagodili pogled obračunskih podatkov v sistemu ADMISS. Pregled po poračunih smo združili po posameznih letih, tako da upravičencem ni več potrebno seštevati obračunanih zneskov. Prav tako smo umaknili stare poračune, ki so se zaradi količine podatkov prikazovali počasneje. Seveda so vsi podatki še vedno dosegljivi na zahtevo na IPF-u.

Pregled dogajanja na Balkanu

V zadnjih letih je bil na področju nekdanje Jugoslavije narejen velik korak naprej v smeri kolektivnega uveljavljanja sorodnih pravic. Če izvzamemo Črno goro in Bosno in Hercegovino, kjer so do sedaj propadli vsi poskusi ustanovitve kolektivne organizacije za sorodne pravice, namreč v vseh državah izvajalci in proizvajalci fonogramov v različnih oblikah razvijajo uveljavljanje sorodnih pravic.

Še danes živo pomnim, kako je IPF, takrat novinec v mednarodnem združenju kolektivnih organizacij izvajalcev, leta 2005 v Ljubljani gostil regionalno srečanje in organiziral delavnice s predstavniki imetnikov pravic iz regije. Tedaj je namreč v naši regiji pravice izvajalcev kolektivno uveljavljal le hrvaški HUZIP, IPF pa je šele dobro začenjal s svojimi aktivnostmi. HUZIP je torej najstarejša delujoča organizacija izvajalcev na področju nekdanje Jugoslavije, katere začetki segajo v sredino 90. let prejšnjega stoletja. Razen nekaterih aktivnosti zbiranja (npr. HRT) večino zbiranja zanje opravi ZAMP, razmerje med avtorsko in sorodnimi pravicami pa je 1:0,9 – torej sta pravici, kar se tiče nadomestil, praktično izenačeni.

Vsa ostala regija je bila še nekaj let nazaj »tabula rasa« oz. nepopisan list. V okviru svetovne organizacije za izvajalce (SCAPR) smo zato v IPF-u z veseljem sprejeli pobudo za neke vrste mentorstva nastajajočim organizacijam in v naslednjih letih posredno in neposredno pomagali h korenitim spremembam stanja. S pomočjo številnih seminarjev,

delavnic, simpozijev in srečanj z upravičenci ter s predstavniki države, ministrstev, uradov in drugih organov se je začelo to področje formalno urejati.

Danes imamo tako v Srbiji delujočo organizacijo PI – Prava interpretatora, ki skrbi za kolektivno upravljanje pravic izvajalcev. Njena funkcija je zlasti delitev nadomestil, saj se z zbiranjem ne ukvarjajo, temveč zanje sredstva zbira kolektivna organizacija proizvajalcev fonogramov, ki polovico zbranih nadomestil po odbitju stroškov nakaže kolektivni organizaciji izvajalcev PI. Ureditev je torej podobna kot pri nas, le da na področju zbiranja srbski izvajalci prav gotovo nimajo takšnega vpliva na poslovanje kot v IPF-u, kjer smo tvorno in enakovredno vključeni v prav vse poslovne odločitve. Vsi srbski deležniki (tudi SOKOJ, ki skrbi za avtorje glasbe) pa so bili sposobni narediti še korak dlje in s 1. 1. 2014 bo zaživela skupna položnica, o kateri si lahko preberete v tej številki Eha. PI je tudi že izvedel prve delitve zbranih nadomestil.

V Makedoniji je po letih praznine dovoljenje nedavno pridobila organizacija MMI – Makedonska muzička industrija, ki v tem trenutku podpisuje prve sporazume in zbira prva sredstva. Po svoji strukturi je med vsemi organizacijami še najbolj podobna IPF-u, saj gre za t. i. »joint society«, kjer si vlogo upravljanja in odločanja enakovredno delita skupščini izvajalcev in proizvajalcev fonogramov. Organizacija sama zbira nadomestila, saj na žalost z ZAMP, kolektivno organizacijo avtorjev glasbe, (še) niso našli skupnega jezika.

Popolnoma drugačno sliko najdemo zgolj 70 kilometrov severneje na Kosovu, kjer ima v Prištini sedež organizacija APIK. Vsi imetniki pravic iz naslova uporabe glasbe (avtorji, izvajalci in proizvajalci fonogramov) so se namreč združili pod eno streho. Tri skupščine si delijo stroške kolektivnega uveljavljanja, saj so spoznali, da se da le s skupnimi močmi in enotnim nastopom na trgu doseči najboljše rezultate.

Tak skupen nastop je lahko marsikomu za zgled, saj je nepojmljivo, da so še pred leti založba, avtor in izvajalec znali hitro doreči pogoje, ko je bilo treba izdati in prodati ploščo. Danes pa se zdi, kot da so vsak na svojem bregu, pa čeprav v svojem bistvu licenciranje prek kolektivnih organizacij ni nič drugega kot prodaja, in sicer iste glasbe, kot se je pred leti prodajala najprej na črnih, nato pa na srebrnih kosih plastike.

Na dobri poti so tudi v Albaniji, kjer za izvajalce skrbi organizacija A.K.D.I.E. Bo pa, glede na videno in slišano na nedavni regionalni konferenci, potrebno najprej s strpnim dialogom premostiti različne poglede med proizvajalci in izvajalci. Trenutno se namreč dogaja, da kljub mednarodnim standardom, ki zapovedujejo enkratno nadomestilo za uporabo fonogramov, račune izstavljata tako A.K.D.I.E. kot organizacija proizvajalcev fonogramov.

Vidimo torej, da se situacija od države do države razlikuje in da poznamo različne koncepte uveljavljanja sorodnih pravic v praksi. Tisti, ki spremljamo področje že nekaj let, pa lahko opazimo trend združevanja poslovnih procesov z enim namenom – uporabnikom čim več pravic ponuditi na eni skupni položnici.

Gregor Štibernik

Vrste pravic pri videospotih

Pravice na avdiovizualnih delih, kot so videospoti, uveljavljajo tri kolektivne organizacije. Vrste pravic in njihovo uveljavljanje glede na vašo vlogo pri nastanku videospota pojasnjuje naslednja shema:



Naj glasbeni spoti v letu 2013



Živimo v času neposredne komunikacije, v času »resničnostni«, ki je bolj resnična od resnice same. Opazil sem, da v pomanjkanju televizijske distribucije glasbenih spotov – kljub osamelcu oddaji Točka – produktivnost in produkcija le počasi okrevata. Morda me je kateri izmed izdelkov zaobšel, za kar se ustvarjalcem opravičujem. Poskusil sem karseda utemeljeno in v duhu trenutka zajeti tiste glasbene spote, ki nudijo nekaj več.

Naj glasbeni spoti (po abecednem vrstnem redu):

- ANU – DEKLE Z NASLOVNICE (REŽISERKA: NINA TRATNIK) Blaga in izvajalcu prilagojena estetika slike ter ritem, ki te zapelje v doživetje glasbe.
- BALLADERO – I GUESS (REŽISER: ALJOŠA BAGOLA) Trendovska upodobitev dramskega prizora, ki gledalcu odpira nove možnosti interpretacije.

- DAN D – REKLI SO (REŽISERKA: URŠKA ŽNIDARŠIČ) Živahno v živo.
- HAMO & TRIBUTE 2 LOVE – ROŽICE (REŽISER: MATEVŽ SALEHAR) Simpatična preprostost, ki televizijskega gledalca prisili, da glasbo posluša in besedilo razume.
- KLEMEN SLAKONJA – THE PERVERTED DANCE (REŽISER: NIKOLAJ VODOŠEK) Komično, relevantno, oblikovno izbrušeno.
- KATARINA MALA – ZNUCANA (REŽISERKA: DAFNE JEMERŠIČ) Zabavna in dinamična uprizoritev hudomušne vsebinske premise besedila glasbeno živahne Katarine Male.
- KATJA ŠULC – THERE WILL BE BOYS (REŽISER: MIHA KNIFIC) Nenavadna, bizarna in likovno bogata upodobitev skladbe.
- MANOUCHE – RESNIČNA ROMANSA (REŽISER: MATJAŽ KENDA)

- Dokumentaristični nizkoprorračunski izlet, ki postreže z dobro uporabljenimi lokacijami, v lepih izrezih in skladnem ritmu.
- MUFF – TVOJE MOJE (REŽISER: PERICA RAJČEVIČ) Mehak "mainstreamovski" spot, ki obrtniško natančno podčrta glasbo.
- NAPRAVI MI DETE – GORSKA (REŽISERKA: SARA KERN) Ko se glasba in slika v svoji retro estetiki večplastno ujmeta.
- TORUL – THE FALL (REŽISERKA: DARKO ŠTANTE & BORUT DOLENEC) Črno-bela ekstravaganca.

Klemen Dvornik

Nove tehnologije za učinkovitejšo izmenjavo podatkov

Kljub temu da ima vsaka organizacija svoj informacijski sistem, ki je plod lokalnih specifik, so si temelji delitve nadomestil v vseh kolektivnih organizacijah podobni. Da bi presegli lokalne posebnosti in poenotili standarde izmenjave podatkov, je SCAPR kot krovna organizacija izvajalskih kolektivnih organizacij prevzel pobudo za bolj usklajeno izmenjavanje podatkov. V ta namen razvijajo nekatera nova orodja in aplikacije.

SDEG (SCAPR Data Exchange Guidelines) za enostavnejšo podatkovno izmenjavo

SDEG je skupek pravil in shem, ki določajo standardno obliko zahtevanih podatkov v xml obliki. Tako SDEG kot SDED (centralna rešitev za skladiščenje podatkov) sta projekta SCAPR-a, katerih osrednji cilji so poenostavitev in dopolnitev podatkovne izmenjave med kolektivnimi organizacijami, zagotavljanje nezahtevnih formatov in razumljive uporabniške dokumentacije, razvoj enotnega referenčnega podatkovnega in kodnega modela ter specifikacija orodij za samodejno pretvorbo različnih formatov.

Mednarodna baza izvajalcev za lažjo identifikacijo upravičencev

Glavni namen mednarodne baze izvajalcev (IPD) je prepoznavna posameznih izvajalcev glasbenih in avdiovizualnih del. Pooblastila za prepoznavo izhajajo iz pravnih mandatorov, ki so jih izvajalci dodelili svojim kolektivnim organizacijam, končni rezultat pa je enoznačna šifra izvajalca (International Performer Number). Slednja se uporablja pri izmenjavi podatkov med kolektivnimi organizacijami, kar poenostavlja in izboljšuje algoritme ujemanj ter ustreznost identifikacije upravičencev. IPD je na voljo za upravljanje izvajalskih pravic tako na avdio kot na avdiovizualnem področju. IPF je že več let aktivni član IPD in redno osvežuje svoje podatke, tako je v tej mednarodni bazi že več kot 2.500 naših upravičencev.

VRDB (Virtual Recording Database) za večji pretok nadomestil

Med SCAPR-ove strateške cilje sodi globalni razvoj recipročnosti. Na mednarodni ravni se namreč nadomestila delijo s pomočjo recipročnih sporazumov med sestrskimi kolektivnimi organizacijami. VRDB bo ponudil centraliziran sistem, ki bo članom omogočil natančno in bolj učinkovito identifikacijo izvedb ter izmenjavo informacij o izvajalcih, ki je potrebna za lokalno delitev nadomestil.

S tem bo pripomogel h kar največjemu pretoku nadomestil med članicami SCAPR-a.

VRDB uporablja naslednje koncepte:

- enotno prepoznavanje in združevanje podvojenih izvedb,
- globalni repertoar, shranjen in vzdrževan centralno, na enem mestu, centralno skladiščenje informacij
- uporabi glasbe, poenotenje algoritmov in potrditve – zagotavljanje informacij za prepoznavanje na enoten način, za pridobivanje enotnih rezultatov.

Prednosti VRDB bodo naslednje:

- manj ročnega dela zaradi večje avtomatizacije,
- hitro kroženje informacij,
- standardizacija procesov,
- večja transparentnost,
- višja nadomestila in njihova učinkovitejša izmenjava s tujino,
- znižanje stroškov za upravičence in
- podpora razvoju upravljanja izvajalskih pravic.

Ker je VRDB izredno zahtevna aplikacija, pričakujemo, da bo operativna v naslednjih 24 mesecih.

Viljem Marjan Hribar

Prednosti skupne položnice

IPF prakso skupne položnice izvaja že od samega začetka, saj strokovna služba izdaja en račun za dve kategoriji imetnikov pravic – izvajalce in proizvajalce fonogramov. Še večjo učinkovitost in s tem več nadomestil za avtorje, izvajalce in proizvajalce fonogramov pa bomo dosegli le s povezovanjem z drugimi kolektivnimi organizacijami.

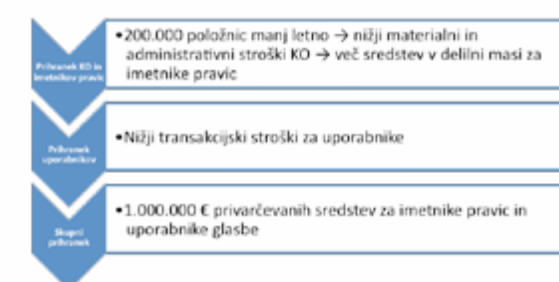
Optimizacija dveh ključnih procesov

V IPF-u si obe kategoriji imetnikov pravic delita stroške obdelave sporedov in v nadaljevanju stroške delitve nadomestil. Tako sta v največji možni meri optimizirana oba primarna procesa vsake kolektivne organizacije: zbiranje in delitev. Podobno imajo na nivoju skupnih strokovnih služb sorodne pravice urejene tudi v tujini, zlasti v skandinavskih in zahodnoevropskih državah. O zelo racionalnem poslovanju priča tudi podatek, da imamo na IPF-u za vse procese zaposlenih devet oseb, medtem ko je v sosednjih državah samo za proces delitve zaposlenih precej več ljudi, posledično pa so višji tudi stroški. Poleg nižjih stroškov imajo skupne strokovne službe tudi prednost razpolaganja z najpopolnejšo bazo podatkov, ki jo dopolnjujeta obe kategoriji upravičencev in ki omogoča celovitejšo uveljavljanje nadomestil.

Številne prednosti skupne položnice

Še večjo učinkovitost in s tem več nadomestil za avtorje, izvajalce in proizvajalce fonogramov bi dosegli s povezovanjem z drugimi kolektivnimi organizacijami, za kar si že nekaj časa prizadevamo. Trenutno namreč še vedno prihaja do podvajanja poslovnih funkcij in posledično višjih stroškov delovanja. Več skupnih služb (npr. skupno delo terenskih služb), enotna programska oprema in skupen najem storitev zunanjih izvajalcev (pravni strokovnjaki) bi ustvarilo številne sinergije in maksimalno optimiziralo poslovne procese. Stroški bi se znižali, uporabniki pa bi za predvajanje prejeli le eno skupno položnico s pregledno specifikacijo posameznih nadomestil.

Ena položnica za vse vrste uporabe avtorske in sorodnih pravic – projekcija prihrankov:



Od pisma o nameri do udejanjanja skupne položnice

V letu 2013 so predstavniki organizacij ZAMP, AIPA, SAZOR GIZ, SAZAS in IPF podpisali pismo o nameri, ki izraža skupno zavezo k uveljavljanju pravic prek ene same administrativno-tehnične službe in enega samega računa. Namero naj bi pričeli izvajati takoj, ko bodo za to izpolnjeni zakonski in sistemski pogoji. Podpis pisma je pozitiven indikator zavezanosti vseh kolektivnih organizacij cilju, da se področje učinkovito uredi, vendar pa je za to nujno potrebna zakonska podlaga.

SRBIJA UVEDLA SKUPNO POLOŽNICO

Spremenjeni srbski Zakon o avtorski in sorodnih pravicah med drugim uvaja enotno plačilo nadomestila za javno predvajanje glasbenih del – skupno položnico. Zbrana sredstva bodo razdeljena tako, da bodo avtorji glasbe prejeli 50 % nadomestil, drugih 50 % pa bo razdeljenih med izvajalce in proizvajalce fonogramov.

SKUPNO ZBIRANJE SREDSTEV

Spremenjena zakonodaja, ki bo stopila v veljavo 1. januarja 2014, predpisuje, da bo sredstva zbirala samo ena organizacija, in sicer tista, ki jo bo določil sporazum med tremi osrednjimi srbskimi kolektivnimi organizacijami. To pomeni, da bodo uporabniki prejeli samo eno položnico, s katero bodo poravnali vse obveznosti do avtorjev glasbe, izvajalcev in proizvajalcev fonogramov. Po odbitku stroškov bo polovica zbranih sredstev pripadla avtorjem, druga polovica pa se bo v skladu s sporazumom med proizvajalci fonogramov in izvajalci ustrezno razporedila med oba nosilca sorodnih pravic.

DOLOČENA MAKSIMALNA VREDNOST NADOMESTIL

Dopolnjen zakon prinaša še nekatere druge spremembe, in sicer je določena najvišja možna vrednost nadomestila za javno predvajanje. Omejeni so maksimalni mesečni zneski nadomestil, ki so odvisni od velikosti poslovnih prostorov, v katerih poteka predvajanje glasbe, kakor tudi od ravni minimalne plače v Republiki Srbiji.

Tuje raziskave o učinkih enotne položnice

Mednarodni trendi in izkušnje sorodnih kolektivnih organizacij v tujini kažejo na sinergijske učinke združevanja tistih delovnih procesov, kjer se kolektivne organizacije srečujejo z uporabniki varovanih del. Rezultati mednarodnih raziskav kažejo predvsem na nižje stroške delovanja kolektivnih organizacij na eni strani ter manjši obseg birokracije za uporabnike na drugi, saj lahko slednji na enem mestu uredijo vsa potrebna dovoljenja za uporabo varovanih del.

Obsežna birokracija in visoki stroški provizij za plačevanje položnic sodita med najbolj pogoste argumente uporabnikov za spremembo obstoječega modela. Obenem bi enotna položnica drastično zmanjšala odstotek uporabnikov, ki imajo le delno urejeno uporabo varovanih del, saj iz nevednosti pogosto uredijo pogodbo le z eno kolektivno organizacijo, misleč, da so s tem zadostili zakonu. Z vidika kolektivnih organizacij bi tak model prinesel tudi že omenjeno znižanje stroškov. Samo za ilustracijo; IPF letno za delo-

vanje porabi 950.000 €, za sodne takse 200.000 € in za tožbe 250.000 €, SAZAS pa za svoje delovanje kar 2,8 milijona evrov na leto.

Model enotne položnice, pogosto imenovan »one-stop-shop«, se s pridom že več let uporablja v tujini, praviloma najdlje v tistih državah, kjer je tradicija uveljavljanja avtorske in sorodnih pravic najdaljša (npr. Belgija, Kanada, Danska, Nizozemska), čeprav obstajajo tudi izjeme. Z razvojem tehnologije, ki z vsakim

letom bolj olajša izmenjavo podatkov ter omogoča razpršenost delovnih procesov na širšem geografskem prostoru, postaja implementacija tovrstnih prizadevanj vedno lažja. Kljub temu pa se specifične posameznih držav in družb tako razlikujejo, da je za odločanje o morebitnem poseganju v obstoječ sistem delovanja kolektivnih organizacij potrebno imeti trdno empirično podlago, česar v Sloveniji še nimamo.

Miha Šinkovec



Nizozemski primer dobre prakse

Na nedavnem srečanju mednarodnega združenja fonogramske industrije IFPI v Bruslju so kolegi iz nizozemske kolektivne organizacije SENA predstavili svoje izkušnje na področju združevanja kolektivnih organizacij v smeri oblikovanja t. i. »one-stop-shopa« ali modela enotne položnice za uporabnike varovanih del ter uporabe sodobnih tehnologij za uporabniku prijaznejšo izkušnjo.

SENA je nizozemska kolektivna organizacija, ki od leta 1993 uveljavlja pravice izvajalcev in proizvajalcev fonogramov (podobno kot IPF v Sloveniji). Nedavno so se na pobudo reprezentativnih združenj uporabnikov ter zakonodajalca s sorodnimi združenji dogovorili za vpeljavo modela enotne položnice, in sicer na sodoben ter uporabniku prijazen način. Štiri kolektivne organizacije tako omogočajo uporabnikom, da prek spleta v zgolj šestih korakih uredijo svoje dovoljenje za uporabo glasbe, tiskanih del, fotografij ter reprodukcij in s tem zadostijo nizozemski zakonodaji. Uporabnik lahko sam izbere, ali želi za nadomestila prejeti ločene položnice ali pa skupno.

Tak podvig seveda ni enostaven in se ne zgodi čez noč. SENA in BUMA/STEMRA (kolektivna organizacija, ki na Nizozemskem uveljavlja pravice avtorjev glasbe) sta že pred časom skupaj ustanovili podjetje, ki na enem mestu s skupnimi viri skrbi za uveljavljanje avtorske in sorodnih pravic v glasbi. Omenjeno podjetje torej ureja razmerja med kolektivnimi organizacijama in uporabniki, kar zajema sklepanje pogodb in izstavljanje računov, preverjanje uporabe glasbe na terenu in po potrebi uveljavljanje pravic prek postopkov na pristojnih sodiščih. Pri tem se poslužujejo sodobnih tehnologij, saj so na primer za svoje delovanje razvili aplikacijo, ki terenskim zastopnikom omogoča povezavo z bazo podatkov v realnem času in na pregleden način.

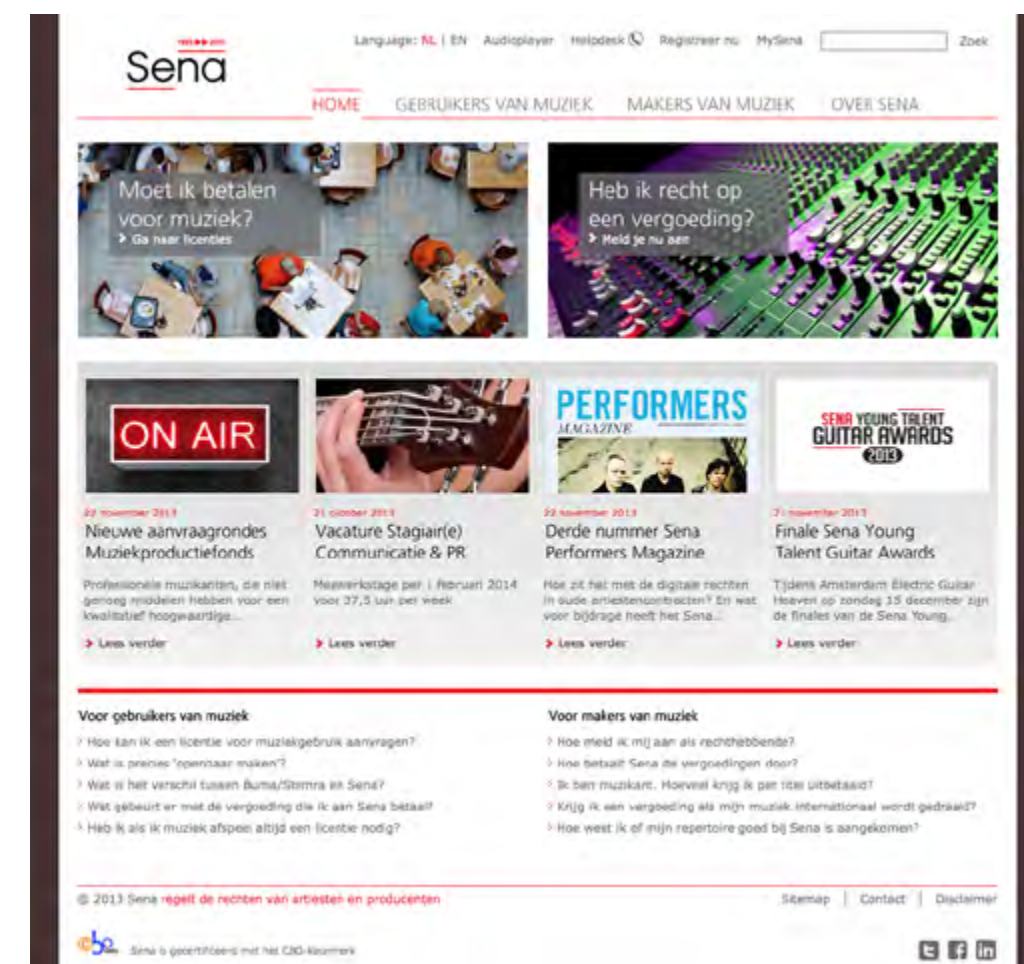
Omenjena oblika sodelovanja med kolektivnimi organizacijami postaja vedno bolj prisotna v mednarodnem prostoru, kjer pa se kažejo tudi velike razlike med državami. Kot zanimivost velja omeniti, da je koncept enotne položnice na Nizozemskem pravzaprav dvosmeren – ne le, da lahko uporabnik vsa svoja dovoljenja pridobi na enem mestu, ampak lahko tudi kolektivne organizacije z enim računom uredijo svoja razmerja z vsemi člani reprezentativnih združenj uporabnikov, saj v nekaterih primerih

izstavijo račun npr. nizozemski gospodarski zbornici za vse njene člane, kar še dodatno zmanjša stroške in poenostavi celoten proces uveljavljanja pravic.

Ta in podobni primeri dobre prakse so odlični smerokazi tudi za slovenski prostor kolektivnega uveljavljanja pravic, kjer je razmerje med stroški in

prihodki zaradi relativno majhnega trga v primerjavi z drugimi državami toliko bolj neugodno. IPF si že od svoje ustanovitve prizadeva za podobne oblike sodelovanja in tuja praksa je pri tem še dodatna spodbuda.

Miha Šinkovec



Mobilne aplikacije in glasba

Aplikacij, ki jih s pridom lahko uporabljajo glasbeniki, je vsak dan več. Nekatere so sveže, spet druge že doživljajo svoj zaton, predvsem zato, ker niso ažurne ali pa so se jih uporabniki naveličali. Tempo je hud, ponudba pa izjemna.

Prva in najosnovnejša delitev poteka glede na platformo, in sicer na Androidno podprte aplikacije in tiste, ki jih ponuja Applov operacijski sistem iOS. Razlika je očitna, predvsem v ceni. Medtem ko so Androidne aplikacije večinoma brezplačne, so iOS-ove praviloma plačljive. Uporabniki »iZdelkov« torej za enake aplikacije plačujejo več kot »Androidneži«.

Pregled kategorij aplikacij

V grobem lahko aplikacije razdelimo tudi na tiste, uporabne pri delu in tiste, namenjene predvsem zabavi. Mnogokrat je ločnica zelo tanka, oba segmenta pa prepletana. Nekatere aplikacije pomagajo glasbenikom pri ustvarjanju, medtem ko druge avtorjem pomagajo pri odkrivanju že obstoječih glasbenih del. Še nikoli v zgodovini ni bilo tako bogate izbire glasbe iz vseh obdobij in žanrov, pa vendar se zdi, da je ravno zaradi tako raznovrstne ponudbe izbira še težja. Celotna svetovna glasbena zbirnica in arhiv že obstoječih del sta le kratak klik stran.

Prav tako lahko ločimo med spletnimi mesti oz. »hubi«, kjer je portal zgolj uporabniški vmesnik, neke vrste sofisticiran spletni iskalnik, prek katerega uporabniki dostopajo do vsebin. Po drugi strani pa najdemo aplikacije sugestivne narave, ki na podlagi pretekle izbire ponujajo uporabniku glasbena dela, ki bi mu utegnili biti všeč. Gre za sugestije, ki temeljijo na izračunih kompleksnih algoritmov, ki upoštevajo različne parametre (obdobje, glasbena zvrst, hitrost skladb ...).

Glede načinov priobčitve ločimo med dostopom do vsebin, kjer čas in obseg dajanja na voljo določijo uporabnik sam, in kanali, ki tečejo neprestano in na katere se uporabnik le »priklopi«, pri svoji izbiri pa je omejen (t. i. streaming, webcasting in simulcasting). Ponudba omenjenih storitev se razlikuje tudi po parametrih dostopnosti, načinih monetiziranja, kvaliteti in raznovrstnosti izbire. Nekateri so brezplačni, drugi plačljivi. Slednji zaračunavajo mesečno naročnino ali posamezno uporabo (klik) oz. število klikov. Gre za nakup v digitalni materialni obliki, pri kateri uporabnik dobi dovoljenje za uporabo v obsegu in na način, določen s pogoji poslovanja.

Prihodnost je v oblaku

Ideja glasbene uporabe s pomočjo dostopanja do vsebin v oblaku, kjer ne gre za posedovanje glasbenih datotek v kakršnikoli fizični obliki in kjer uporabnik dostopa do plačljivih vsebin kjerkoli in kadarkoli, je aktualen trend, ki je odgovor na ogromne količine podatkov ki se vsakodnevno pretakajo na spletu. Vsekakor je jasno, da so t. i. streaming servisi prihodnost, ki je prisotna že danes, v bodoče pa se bo še razširila. Veliko vprašanj pri tem ostaja odprtih. Kako je s pravnimi in drugim lastnim reproduciranjem, kaj je z nadomestili, ali to področje sploh sodi v sistem plačevanja nadomestil za tovrstno uporabo, ali imamo pravno praznino na tem področju? Ali se bo glasba tudi v prihodnje kupovala samo za posedovanje in uporabo, medtem ko datoteke z zvočnim zapisom, katerih uporabnik fizično ne bo posedoval neposredno, temveč le prek vsebine v »oblaku«, ne bodo plačljive? Vprašanj je veliko, odgovorov zaenkrat malo.

Boštjan Dermol

Naš izbor mobilnih aplikacij



Android

SOUND SEARCH FOR GOOGLE PLAY
Google Play Sound Search widget omogoča prepoznavanje glasbe in skladb v okolici. Identificirano skladbo lahko nato neposredno kupite v storitvi Google Play.

BANDHOOK – DISCOVER NEW MUSIC
Glasbena baza podatkov za Androidne naprave. Vključuje pomembne informacije o zasedbah ter tudi napovednike njihovih novih albumov in skladb.

VINE
Vine je mobilna storitev, ki omogoča objavljanje kratkih videoposnetkov (največ 6 sekund). Med uporabniki se je izkazala za izjemno popularno, saj beleži že več kot 40 milijonov članov po vsem svetu. Vine lahko najlažje opišemo kot videoportal, podoben YouTubeu.

BAND OF THE DAY
Aplikacija za odkrivanje novih glasbenih skupin. Vsak dan prinaša novo skupino in njihovo glasbo, ki jo lahko poslušate brezplačno. Omogoča pregled prejšnjih »bendov dneva«.

MUSIC EQUALIZER
Izboljša kvaliteto zvoka vašega telefona ali tabličnega računalnika. Prilagodi in maksimalno izboljša zvočne učinke.



Apple iOS

SOUNDCLOUD
Spletna stran, ki jo najlažje opišemo kot YouTube za zvočne posnetke, ima tudi lastno aplikacijo za iOS, prek katere lahko iščemo po posnetkih in nalagamo svoje.

PROTUBE
Odličen predvajalnik posnetkov s spletne strani YouTube, ki podpira tudi druge podobne strani (denimo Vimeo). Omogoča povezavo z našimi računi na teh straneh.

WILDCHORDS
WildChords proizvajalca Ovelin je igrica za iPad tablične računalnike, ki olajša učenje igranja na kitaro in ga naredi zabavnejšega. Za igro potrebujemo pravo kitaro. WildChords je št. 1 med glasbenimi aplikacijami v kar 34 državah in najboljša evropska didaktična igra leta 2011.

FAN FOOTAGE
Na voljo v App Storu in trgovini Google Play, ta aplikacija glasbenim zasedbam omogoča pretvorbo zvoka amaterskih videoposnetkov s koncertov v visokokakovostni zvok zasedbe. Koncertni posnetki oboževalcev bodo zveneli odlično.

CROWDSTREAM
Mobilna storitev CrowdStream povezuje glasbenike neposredno z oboževalci na dogodkih. S prijavo na lokaciji obiskovalci dobijo dostop do video posnetkov, fotografij in sporočil priljubljenih ustvarjalcev ter lahko v realnem času delijo svoje posnetke z ostalimi obiskovalci dogodka.

Povzeto po:
Monitor (julij-avgust 2013)
www.appbrain.com/apps/hot-week/music-and-audio/?o=10
www.evolver.fm

Darjo Rot

»Japonska predstavlja odlično priložnost«

Z Darjom Rotom, direktorjem založbe Akin, smo se pogovarjali o Japonski, največjem glasbenem tržišču na svetu. Akin v tej državi uspešno deluje že več kot pet let, saj s slovenskimi in tujimi avtorji producira glasbo za najbolj priljubljene japonske izvajalce. Več o posebnostih dežele vzhajajočega sonca, organiziranosti tamkajšnje glasbene industrije in pojavu »J-popa« si preberite v nadaljevanju.



Kateri je bil osrednji razlog za vaš »japonski projekt« in zakaj ravno ta dežela?

Zgodba se je začela pred 5–6 leti. Od vseh držav, katerim smo ponudili avtorske posnetke, so največji interes izkazali ravno na Japonskem, ki je vodilno tržišče na svetu, pred ZDA. Začeli smo s par izdajami, v zadnjem letu pa je ta številka precej narasla. Več slovenskih avtorjev sedaj zelo uspešno piše glasbo za japonski trg in njihove izvajalce. Slednji sodijo v t. i. kategorijo J-popa, to so najbolj priljubljeni japonski izvajalci, ki v prvem tednu po izdaji posnetka prodajo tudi do 160.000 izvodov. Sodelujemo tako s slovenskimi avtorji, kot so Raay in njegova celotna ekipa, Matjaž Vlašič in Boštjan Grabnar, kot tudi s švedskimi, ki so na Japonskem prisotni najdlje in so tudi najuspešnejši.

Katere so glavne razlike med slovensko in japonsko glasbeno industrijo?

Japonska glasbena industrija je povsem drugačna. Japonski izvajalci so »entertainerji«, pomembno je predvsem to, kaj ima izvajalec za povedati. Edino merilo ni kvaliteta petja, ampak celotno sporočilo izvajalca; včasih je to šov, drugič celotna zgodba, včasih marketinški projekt ... Glasba je drugačna, zahtevnejša. Trg je zelo urejen in vse odlično funkcionira. Posamezne skladbe se izbirajo tudi do pol leta. Podobno premišljena je tudi promocija, ki obsega številna področja, od pojavljanja glasbe v filmih, prodaje artiklov (»merchandising«) ... Izvajalci se podajajo na velike turneje, ki so promocijsko in organizacijsko odlično podprte.

Uporaba glasbe je dobro organizirana in legalna. Na Japonskem ni prišlo do upada prodaje CD-jev in milijonske naklade so pogoste. Piratstva ne poznajo, nelegalnih kopij tudi ne. Določene založbe še vedno prodajajo samo CD-je. V trgovinah z glasbo so na blagajnah še vedno vrste.

Kolektivna organizacija avtorjev deluje popolnoma transparentno. Njena poročila so izjemno detajlna, od števila karaok, »streaminga« karaok ... Del pravic prenesemo na japonske založnike, ki skrbijo za vse, vključno s promocijo. Poročajo nam o vsem, kaj se dogaja na trgu. Z njimi dobro delamo.

Kako je z uveljavljanjem avtorske in sorodnih pravic na Japonskem?

Obstaja ena kolektivna organizacija – JASRAC, ki uveljavlja pravice avtorjev, skladateljev in založnikov. Deluje in poroča zelo transparentno, na voljo so nam vsi podatki o virih sredstev, in sicer o vsaj 30 različnih virih. To je poročilo, ki ga je veselje prebrati. Za pravice izvajalcev na Japonskem pa skrbi CPRA/Geidankyo, s katero ima IPF sklenjen sporazum in odlične poslovne odnose.

Kakšne zahteve avtorjem postavlja japonski trg?

Avtorji morajo preučiti značilnosti J-popa in jih upoštevati pri ustvarjanju skladb. Spoštovati morajo način poslovanja japonskih podjetij in njihove poslovne običaje. Do sedaj imamo na tem področju zelo dobre izkušnje. Japonski avtorji tudi prihajajo k nam, načrtujemo še intenzivnejšo izmenjavo in sodelovanje.

Kakšni so vaši načrti na japonskem trgu v prihodnje?

Načrtujemo razširitev sodelovanja s slovenskimi in švedskimi avtorji ter vzpostavitev sodelovanja z avtorji iz Madžarske, Hrvaške, Romunije in Srbije, ki bodo prav tako pisali skladbe za japonski trg. Imamo mnogo skladb, ki so rezervirane za 1. ligo izvajalcev in ki, upam, bodo kmalu realizirane. Ne izključujemo tudi pohoda na kakšen drug perspektiven trg.

Kakšna je konkurenca med avtorji, ki ciljajo na japonski trg?

Naše podjetje Akin sodeluje s številnimi domačimi in tujimi avtorji, predvsem s švedskimi. Sodelovanje je zelo plodovito in korektno.

Bi še kaj dodali za konec?

Japonska predstavlja za naše avtorje odlično priložnost in povsem novo, veliko tržišče. Naši avtorji znajo dobro delati za takšna eksotična tržišča in beležimo že večje uspehe kot na primer vsi nemški avtorji skupaj. To je dokaz, da naši avtorji lahko in zmorejo razširiti svojo glasbo po svetu, naša naloga pa je, da jim ta prodor omogočimo, na Japonsko in širše.

Raay

»Prostora za ego je še manj kot drugje«



Raay, sodite med najuspešnejše slovenske glasbene producente. Kaj vas je privedlo do tega, da ste se v sodelovanju z Akinom odločili preizkusiti v popolnoma novem kulturnem okolju, kot je Japonska?

Predvsem lahko rečem, da gre poleg mojega producentskega dela za močno avtorsko ekipo. Pri projektih, ki jih delam, gre v večini primerov za »Team Raay«, tako tudi nastopamo v odnosu do Japoncev in Akina. Šlo je za naključje, ko je direktor Akina Darjo Rot poslal nekaj naših hitov največjemu japonskemu založniku, ki se je odzval neverjetno pozitivno.

Kaj vas je najbolj presenetilo pri delu z japonskimi izvajalci in založniki? Kako se le-ti razlikujejo od slovenskih stanovskih kolegov?

Kar se japonskih založnikov tiče, lahko rečem, da je pri ustvarjanju glasbe za japonski trg najbolj pomembno to, da sem toliko dozorel, da razumem, da prostora za ego ni. Že v Sloveniji sem ugotovil, da so kritike pravih ljudi lahko samo odlična usmeritev k večji kreativnosti in boljšim izdelkom. Na Japonskem je prostora za ego še manj kot kjerkoli drugje, poleg tega pa moraš tudi v resnici pri sebi vedeti, kako dragocen je vsak popravek, ki ti ga naročijo, in v tistem trenutku tudi sam razmišljati enako – ne glede na to, ali gre za 10. verzijo in popravek, ki si ga moral narediti na že končan posnetek, ali pa za 20. po vrsti (smeh). Ko vzljubiš J-pop in širino glasbe, začneš uživati v tem in v odnosu s tistimi, ki J-pop soustvarjajo.

Z izvajalci stika praktično ni, sodelujem pa z najuspešnejšimi japonskimi in tudi švedskimi avtorji. Opažam, da tam ni take zaprtosti, kot sem je navajen v Sloveniji. Pa ne zaprtosti, ki bi jo lahko rešil z Donatom (smeh). V Sloveniji smo ustvarjalci introvertirani, težje delimo znanje, izkušnje in misli. Tam je »co-write« oz. skupno ustvarjanje splošna osnova za uspeh. Prav tako ni filozofiranja, nakladanja o umetnosti in nesmiselnih teorij zarote, zakaj je nekaj uspešno. Enostavno jih zanimajo hiti in glasba. Širina, ki so jo odkrili pri meni in moji ekipi – od tega, da sem v nekem trenutku delal t. i. »turbo-pop« hite do urbanega popa, R'n'B-ja, pesnih »štanc« – jih je najbolj impresionirala.

Predvsem sem bil presenečen, ker mi je način dela, kakršnega pričakujejo na Japonskem, poznan. Gre popolnoma za enak postopek, kot ga uporabljamo pri ustvarjanju slovenskih skladb, ki postanejo radijski hiti. Tako kot slovenski radii analizirajo, kaj je njihovim poslušalcem všeč, tako tudi na Japonskem založniki analizirajo preference japonskih poslušalcev in kupcev plošč ter ugotavljajo, kaj je tisto, kar pritegne določene založbe, da pesem izdajo.

Kako ste zadovoljni s projektom? Boste vaše delovanje na Japonskem še okrepili ali razširili?

Zadovoljen sem predvsem, ker sem dobil potrditev, da moja ekipa dela tako, kot mora za uspeh na večjem tržišču. Po svoje je potrditev tudi dejstvo, da so na podlagi odličnih odnosov s slovenskim založnikom Akinom Japonci prišli v Slovenijo na srečanje z vsemi najvidnejšimi slovenskimi avtorji. V ponos mi je, da je po dobrem letu dni sodelovanja prek Akina japonski založnik vzel v ponudbo več kot 40 skladb ekipe »Team Raay«, kot nas imenujejo.

Trenutno je resda finančno gledano vse skupaj še tvegano, saj gre za velik vložek. Vsak demo posnetek, ki ga pošljem, mora namreč zveneti praktično bolje kot najboljša končna produkcija v Sloveniji. Hkrati pa je poleg kvalitete poudarek tudi na zmožnosti ustvarjanja velike količine skladb, če želiš biti dolgoročno eden izmed vidnejših igralcev.

Kako bi našim bralcem opisali glasbeno zvrst »J-pop«?

Zvrst, ki se je na Japonskem skozi leta izoblikovala v klasični »J-pop«, je izredno širok pojem. Kljub temu obstajajo skupni elementi in ravno to je naj-

težje dojeti – ker naletiš na različne stile, za vse pa velja, da so J-pop. Njihove skladbe so daljše in že zato je ustvarjanje zahtevnejše. Določene pesmi so dolge tudi po pet minut in več, redko katera je dolga okoli tri minute. Uspešnejše so hitre pesmi. Imajo določene zakonitosti, na primer, skoraj vedno mora po refrenih slediti glasbeni instrumentalni del, prav tako v uvodu in na začetku. Hkrati to ni nuja in na koncu vidiš, da izjeme potrjujejo pravilo. Ravno prehod iz upoštevanja zakonitosti nekega stila v fazo, ko dojameš, da so zakonitosti zato, da se jih krši, pa je najtežji. Sam sem J-pop začutil v sebi in ga razumem. Ko sem sprva poslušal njihove pesmi, me je bolela glava od toliko informacij v eni sami skladbi. Slovenski in nenazadnje evropski ali ameriški hiti so preprosti: nekaj harmonij – ponavadi preprosta šablona, spевна melodija, moderna produkcija, veliko ponavljanja. Za japonski pop pa moraš združiti dobro produkcijo, izredno pestro harmonsko dogajanje v skladbah, ogromno malenkosti, ki popestrijo pesem, večglasja, moderne zvoke ... In prav to je tisto, kar bogati to zvrst. Hkrati pa od nas pričakujejo vedno nekaj novega in drugačnega.

Koliko časa vam je vzelo, da ste doumeli, za kaj gre pri J-popu?

Pomembno je bilo, da smo si na začetku vzeli čas, naštudirali in analizirali japonski pop in njihovo lestvico najuspešnejših pesmi. To nam je lani vzelo približno dva meseca, preden smo se lotili in naredili prvo skladbo prav zanje. Analizirati trg in toliko časa ustvarjati na različnih melodijah, zvokih in petju je na začetku res zamudno in zahtevno, vendar sem se s tem tudi kot producent naučil neverjetno veliko.

Kaj vse trenutno še načrtujete in ali imate v mislih že prodor v katero drugo državo?

Sodelovanje z Japonci je postalo že redna praksa v našem urniku. Sicer v zadnjih dveh mesecih poskušam nadoknaditi tisto, kar sem lani zamudil v Sloveniji zaradi tega. Ne nazadnje sem imel lani »samo« 2., 4., in 6. največkrat predvajano slovensko skladbo med top 10. Vem, da bi se dalo biti še boljši. Toda potrebno je tvegati, postaviti prioritete in se fokusirati na dolgi rok. So se mi pa s projektom J-pop ter ustvarjanjem tako na Švedskem kot tudi v Tokiu precej razširila obzorja. Sem dober opazovalec in hitro črпам znanje, tako da vidim, kakšne odzive dobivam od drugih založnikov po Evropi, odkar sem tako aktiven pri produciranju in sodelovanju s tujimi producenti in glasbeniki.

80. obletnica sorodnih pravic



Za boljšo informiranost glasbenikov



Srečanje Sveta IFPI v Rimu leta 1954.



Zasedanje IFPI na Dunaju leta 1957.

Rojstvo sorodnih pravic

Leta 1933 je v sodnem primeru Gramophone Company Ltd. proti Stephenu Cawardinu britansko sodišče odločilo, da mora lastnik verige kavarn Cawardine plačati nadomestilo za javno predvajanje glasbenih posnetkov svojim strankam. Utemeljitev razsodbe je bila, da je proizvajalec fonograma v celoti imetnik pravice iz naslova svojega posnetka, ki se razlikuje od pravice avtorja posnete skladbe. Tako imenovani primer Cawardine je za vedno znamenoval glasbeno industrijo in velja za pričetek uveljavljanja pravice do nadomestila za javno priobčitev fonogramov. Isto leto je bila na zasedanju v Rimu ustanovljena Mednarodna zveza proizvajalcev fonogramov (IFPI), katere osrednji namen je postal širitev pravic njenih članov v ostale države.

Uspešna širitev v Nemčiji, ostalo Evropo in po svetu

Sledila je uveljavitev pravic v Nemčiji, kjer je v sodnem procesu proti nemškemu nacionalnemu radiu, ki je sodil pod okrilje ministra za propagando Josepha Goebbelsa, pravice fonografske industrije uspešno zagovarjal židovski odvetnik Dr. Alfred Baum. V 50. letih je IFPI nadaljeval z utemeljevanjem in uveljavljanjem zakonov za zaščito pravic iz naslova fonogramov po svetu,

predvsem v obliki predlogov vladam ter mednarodnim in narodnim telesom, kot je na primer Svetovna organizacija za intelektualno lastnino (WIPO).

Leta 1961 je bila na zasedanju v Rimu sprejeta pravica do primernega nadomestila za javno priobčitev fonogramov, ki se deli med proizvajalce fonogramov in izvajalce, v skladu s posameznimi nacionalnimi zakonodajami. Sklep Rimske konvencije ima izjemen pomen v zgodovini fonografske industrije, saj dandanes predstavljajo nadomestila za javno priobčitev 6 % vseh njenih prihodkov.

V 60. in 70. letih prejšnjega stoletja je IFPI številne države uspešno nagovoril k podpisu Rimske konvencije in prilagoditvi njihove zakonodaje pogojem tega dokumenta. Zgodovinsko pomemben je bil tudi podpis soglasja z Mednarodno zvezo glasbenikov (FIM). »Industrija se je pričela zavedati, da bo s podporo in sodelovanjem izvajalcev moč njenih argumentov bistveno večja. Posnetka ne moreš narediti brez izvajalca. IFPI je tako v pogajanjih pričel zastopati interese izvajalcev in proizvajalcev fonogramov,« je v svojih spominih navedel prof. Adrian Sterling, nekdanji namestnik generalnega direktorja IFPI.

Pojav piratstva

Leta 1970 je bilo prelomno v boju proti piratstvu. S pojavom presnemavanja kaset je namreč nelegalno kopiranje posnetkov postalo enostavno in potencialno dober vir zaslužka, predvsem v azijskih državah. Piratstvo je pričelo resno ogrožati pravice avtorjev, izvajalcev in proizvajalcev fonogramov. Ženevska fonografska konvencija je leta 1971 sprejela zavezo k zaščiti proizvajalcev fonogramov pred nepooblaščenim kopiranjem posnetkov ter njihovim uvozom in distribucijo v javnosti. Dolgotrajen boj proti piratstvu se nadaljuje še danes, ko nove težave na tem področju povzročajo predvsem piratstvo na internetu.

Nova obzorja

Kakšna je prihodnost zaščite avtorske in sorodnih pravic? Prof. Sterling pravi, da je novi izziv avtorsko pravo v vesolju. Po njegovih predvidevanjih naj bi fonogrami in podobni materiali kmalu bili predvajani iz vesolja javnosti na zemlji. Trenutno takšnih priobčitev, kjer je avtorsko zaščiten material prenašan z lokacij izven zemlje, ne pokriva nobena mednarodna zakonodaja. Prof. Sterling zato predlaga, naj se pogoji Bernske in Rimske konvencije razširijo na celotno vesolje.

Povzeto po »A Short History of IFPI, 1933 – 2013«

Glasbeniki danes niso več samo umetniki, ampak tudi pravniki, ekonomisti, oglaševalci in računovodje. Da bi zmogli vse naloge, ki jim jih nalaga okolje glasbene industrije, so v sindikatu Glosa – SKG skupaj s sindikatom glasbenikov ZSVGS sredi novembra pripravili strokovno srečanje Dan slovenske glasbe, ki je pritegnilo skoraj 100 udeležencev. Glavni pobudnik in organizator dogodka je bil mag. Andrej Sraka, sicer predsednik Strokovnega sveta IPF.

Glasbeni ustvarjalci imajo veliko vprašanj, dogodkov, na katerih bi dobili kvalitetne odgovore kompetentnih ljudi, pa je (pre)malo. Prav to dejstvo je bilo vodilo sindikata glasbenikov Glosa – SKG in sindikata glasbenikov ZSVGS, da sta pripravila strokovno srečanje Dan slovenske glasbe. »Tovrstnih dogodkov primanjkuje in glasbeniki smo premalo seznanjeni s svojimi pravicami oziroma možnostjo njihovega uveljavljanja in razpolaganja,« je pojasnil mag. Andrej Sraka, organizator srečanja in predsednik sindikata Glosa – SKG.

Od začetkov naprej

Dogodek je bil razdeljen na tri vsebinske sklope. Začel se je z Glasbenikovim ABC, kjer so pojasnili nekatere temeljne pojme, povezane z ustvarjanjem in zaščito intelektualne lastnine. Drugi sklop je potekal pod naslovom Glasbeni START UP, v katerem so predstavniki slovenskih založb skušali predstaviti dejstva o pomembnosti pomoči založb pri delu glasbenikov.

Sodeloval tudi IPF

V tretjem sklopu z imenom Glasba DAJE so pogled na izvrševanje svojih poslanstev in nalog soočili predstavniki kolektivnih organizacij SAZAS in IPF ter Urada za intelektualno lastnino RS. »Danes smo bili tukaj, da pokažemo, da nam ni vseeno, da nas stvari zanimajo, da smo seznanjeni s svojimi pravicami ter da jih želimo urediti in uveljaviti na najboljši možen način,« je po dogodku povedal Boštjan Dermol, sicer predsednik Skupščine glasbenih izvajalcev pri IPF-u.

Gregor Štibernik



Tretji sklop Glasba DAJE z govornici: Tomaž Grubar, SAZAS, Vesna Stanković Juričič, URSIL, in Boštjan Dermol, IPF (z leve).



Namen Dneva slovenske glasbe je bil pridobivanje odgovorov na vprašanja, ki si jih pri svojem delu zastavljajo glasbeni ustvarjalci.

100 največkrat predvajanih prazničnih skladb

Teden dni pred božičem je IPF objavil lestvico največkrat predvajanih božičnih in prazničnih slovenskih skladb, na kateri je prvo mesto zasedla Bela snežinka Ansambla Veter. Drugo mesto je pripadlo Rok 'n' Bandu s skladbo Novo leto, tretje pa Pop Designovi uspešnici Na božično noč. Za petami jim sledi Silvestrski poljub v izvedbah Eve Boto in Žana Serčiča (4. mesto) ter Alfija Nipiča (5. mesto).

Izjemno priljubljenost skladbe Bela snežinka potrjuje tudi njeno šesto mesto, tokrat v izvedbi Božičnega zborčka. Bela snežinka se na lestvici pojavi še v izvedbah Domna Kumra in Natalije Verboten ter Bepopa. Absolutni zmagovalec med 100 največkrat predvajanimi praznično obarvanimi skladbami pa je hit Na božično noč, ki se je na lestvico vpisal s kar šestimi različnimi izvajalci.

Najuspešnejši glasbeni zasedbi sta Ansambel Modrijani in Božični zborček, vsak s po štirimi skladbami, med samostojnimi izvajalci pa Oto Pestner in Miran Rudan (prav tako vsak s po štirimi skladbami). Saša Lendero in Natalija Verboten sta vsaka s tremi skladbami najuspešnejši ženski izvajalki.

»V predprazničnem času radijske postaje predvajajo predvsem zimzelene uspešnice, med katerimi beležimo mnogo kakovostnih, že skoraj ponarodelih slovenskih skladb. Želimo si, da bi slovenska glasbena industrija še okrepila praznično usmerjeno produkcijo, ki jo bodo podpirale tudi radijske postaje in ne nazadnje poslušalci,« je povedal Gregor Štibernik, direktor IPF-a.

IPF je lestvico največkrat predvajanih božično-prazničnih pesmi pripravil na podlagi podatkov predvajanj slovenskih radijskih postaj za december 2012.

#	Izvedba	Izvajalec
1	BELA SNEŽINKA	ANSAMBEL VETER
2	NOVO LETO	ROK 'N' BAND
3	NA BOŽIČNO NOČ	POP DESIGN
4	SILVESTRSKI POLJUB	EVA BOTO IN ŽAN SERČIČ
5	SILVESTRSKI POLJUB	ALFI NIPIČ
6	BELA SNEŽINKA	BOŽIČNI ZBORČEK
7	V BELI BOŽIČNI NOČI	HELENA BLAGNE
8	ZA BOŽIČ BOM SAM	JAN PLESTENJAK S SIMFONIKI
9	BOŽIČNI VEČER	ANSAMBEL TONETA RUSA
10	BOŽIČNO DARILO	SONS & ŽANA
11	BELA SNEŽINKA	DOMEN KUMER & NATALIJA VERBOTEN
12	ČIST EN MAJHEN RADIO (BOŽIČNA SNEŽINKA MIX)	KINGSTON
13	BOŽIČ ZA DVA	OTO PESTNER
14	BOŽIČNA	IZTOK MLAKAR
15	BOŽIČ JE ZA VSE	MANCA ŠPIK & MIRAN RUDAN
16	NOVO LETO BO PRIŠLO	ANSAMBEL MODRIJANI
17	BOŽIČ ŽIVI	ANSAMBEL MODRIJANI
18	BODI MOJ BOŽIČEK	NATALIJA VERBOTEN
19	BOŽIČNI ČAS	BOŽIČNI ZBORČEK
20	PRAZNIČNI ČAS	NOVA LEGIJA
21	ZAMRZNIL JE ČAS (BOŽIČNI REMIX)	TURBO ANGELS
22	NA BOŽIČNO NOČ	BEPOP
23	BELA SNEŽINKA	BEPOP
24	ZA BOŽIČ SKUPAJ SMO	NAPOLEON
25	SREČNO NOVO LETO	MIRAN RUDAN BAND
26	NA BOŽIČNO NOČ	MIRAN RUDAN
27	KO PADE NOČ	4 FUN
28	VESELI DECEMBER	BOŠTJAN KONEČNIK
29	BOŽIČNO DREVO	SLAPOVI
30	VESELI DECEMBER	SLAPOVI
31	NA BOŽIČNO NOČ	BOŽIČNI ZBORČEK
32	BOŽIČNI ZVON	FARAONI
33	BOŽIČNO DREVO	ALEKSANDER MEŽEK
34	DECEMBRSKI DAN	STEREOTIPI
35	BOŽIČ ZA VSE	ANSAMBEL ŠTRK
36	BOŽIČNA PRAVLJICA	BITKA TALENTOV
37	BOŽIČ JE	ANDRAŽ HRIBAR
38	NA BOŽIČNI VEČER	TANJA RIBIČ
39	VSI LJUDJE - BOŽIČ JE	SLOVENSKIH 5
40	NA BOŽIČNO NOČ '98	BOŽIČNI ZBORČEK
41	BOŽIČ ZA VSE LJUDI	SAŠA LENDERO & ANŽEJ DEŽAN & MAJA SLATINŠEK & MIHA
42	BOŽIČNA PRAVLJICA	CALYPSO
43	BOŽIČNI VEČER	TANGELS
44	BOŽIČNE SNEŽINKE	NATAŠA MIHELIČ
45	BOŽIČNI MIX	ALENKA KOLMAN

#	Izvedba	Izvajalec
46	LEPA BOŽIČNA NOČ	IRENA VRČKOVNIK
47	SREČEN BOŽIČ - MIR VSEM LJUDEM	ČUDEŽNA POLJA
48	SREČEN BOŽIČ NOVO LETO	MALIBU
49	LANI ZA BOŽIČ	ANSAMBEL ROSA
50	BOŽIČNI ZVONOVI	ANSAMBEL BRATOV POLJANŠEK
51	BOŽIČNI ČAS	DOMEN KUMER
52	BOŽIČNA	TRESPERADOS
53	ČAKAM TE ZA BOŽIČ	DADI DAZ
54	SVETA NOČ 2000	ALFI NIPIČ & NATALIJA VERBOTEN & NUŠA DERENDA & FRENK NOVA
55	VESELI DECEMBER	NOČNI SKOK
56	BELI BOŽIČ, MOJE SANJE	ANSAMBEL ŽARGON
57	BOŽIČNI ČAS	ANSAMBEL BOBRI
58	ZIMA JE IN BOŽIČ ZA VSE	SAŠA LENDERO
59	DECEMBER	OTO PESTNER IN ORKESTER ACADEMIA SANCTI PETRI
60	NAJ BO LEPA TA SVETA NOČ	ANSAMBEL MODRIJANI
61	BOŽIČ BEL BOŽIČ	ANSAMBEL POET
62	LEDENA NOČ	4PLAY
63	SREČNA ZA BOŽIČ	ANSAMBEL KORENINE
64	V BOŽIČNI NOČI	ANSAMBEL ISKRICE
65	BOŽIČ MOJ	KATRCA
66	BOŽIČ ZA DVA	IRIS OŠLAJ
67	BOŽIČNI JE ČAS	OTO PESTNER
68	BOŽIČNA POLKA	ANSAMBEL AJDA
69	BOŽIČNI ČAS	ŠTAJERSKIH 7
70	DECEMBER	EDINA BESEDA
71	NA BOŽIČ NIHČE NI SAM	ANSAMBEL NAGELJ
72	NAJ MIR TI PRINESE TA BOŽIČNI VEČER	VERA TRAFELA
73	VESELI DECEMBER	ANSAMBEL APLAVZ
74	BOŽIČNI ČAS	VITEZI POLK IN VALČKOV IN MODRIJANI Z BRIGITO
75	BOŽIČNA ZGODBA	ANSAMBEL NOVI SPOMINI
76	NA BOŽIČNO NOČ 2006	TURBO ANGELS
77	BOŽIČNI POLJUB	BIG BEN
78	DECEMBERSKA MAGIJA	MARTIN PEROVIČ
79	DIŠIŠ KOT BOŽIČ	FOLKROLA
80	DOMA ZA BOŽIČ	ANSAMBEL MARJANA KOČEVARJA
81	SREČEN BOŽIČ	OBVEZNA SMER
82	SVETA NOČ	SLOVENSKI ZVOKI
83	BOŽIČ DOMA	HERVIN JAKONČIČ
84	BOŽIČNA	MIRAN RUDAN
85	BOŽIČNA JE NOČ	ANSAMBEL LOJZETA SLAKA
86	BOŽIČNA ROMANCA	BIG BEN
87	SVETA NOČ (STILLE NACHT)	NEW SWING QUARTET
88	BOŽIČ	NATAŠA MIHELIČ PESTNER OTO
89	BOŽIČEK	IGOR IN ZLATI ZVOKI
90	BOŽIČNA	MARINA HUBER
91	BOŽIČNA ZVEZDA	ANSAMBEL BORIS RAZPOTNIK
92	BOŽIČNA ZVEZDA 2007	ANSAMBEL NOVI SPOMINI
93	BOŽIČNI VEČER	ALENKA KOLMAN
94	SPOMIN NA STARE JASLICE	ANSAMBEL BRANETA KLAVŽARJA
95	SVETI BOŽIČNI VEČER	SLOVENSKI ZVOKI
96	VUDI BOŽIČEK	FANTIS
97	BOŽIČ PRI NAS DOMA	ALPSKI KVINTET
98	BOŽIČNA PRAVLJICA	BABY BLUE
99	SPUSTI TA BOŽIČ V SRCE	SAŠA LENDERO
100	SVETA NOČ	BEPOP FEAT. ANJA BURNIK

30 največkrat predvajanih božičnih skladb v Veliki Britaniji

PPL (britanska organizacija za licenciranje glasbe) je pripravil tradicionalno lestvico največkrat predvajanih božičnih skladb v letu 2012, na kateri je prvo mesto zasedla Gabrielle Aplin s svojo interpretacijo skladbe »The Power of Love«. Sledi ji irska folk balada iz 80. let »Fairytale of New York« zasedbe The Pogues. Zanimivo je, da je Aplinova pritegnila pozornost javnosti predvsem s pomočjo božičnega oglasa za trgovsko verigo John Lewis, v katerem je bila njena skladba uporabljena kot glasbena podlaga. Oglas o snežaku, ki išče popolno darilo za svojo »snežakinjo«, so pričeli predvajati decembra 2012 in še isti mesec je Aplinova zasedla prvo mesto na britanski glasbeni lestvici. Njen debitantski album »English Rain«, izdan maja 2013, je nato dosegel drugo mesto na britanski lestvici albumov.

Na lestvici najdemo tudi številne druge praznične klasike iz preteklih šestih desetletij; od hita Mariah Carey »All I Want for Christmas is You« na tretjem mestu do uspešnice Binga Crosbyja »White Christmas« iz 40. let, ki je na 30. mestu ob enem najstarejša skladba na lestvici. Najbolj uspešno desetletje z vidika božičnih pesmi so bila 80. leta, saj je skoraj polovica skladb na lestvici nastala v tem obdobju.

Povzeto po www.ppluk.com

Lestvica najbolj predvajanih 30 skladb (lansko mesto je zabeleženo v desnem stolpcu):

1	The Power of Love, Gabrielle Aplin	NOVO
2	Fairytale of New York, The Pogues	1
3	All I Want for Christmas, Mariah Carey	2
4	Last Christmas, Wham	3
5	Do They Know It's Christmas? Band Aid	4
6	I Wish It Could Be Christmas Everyday, Wizzard	6
7	Driving Home for Christmas, Chris Rea	5
8	Merry Christmas Everyone, Shakin' Stevens	8
9	Merry Xmas Everybody, Slade	7
10	Step Into Christmas, Elton John	9
11	Stay Another Day, East 17	15
12	Happy Xmas (War Is Over), John Lennon	11
13	Wonderful Christmas Time, Paul McCartney	10
14	Stop The Cavalry, Jona Lewie	13
15	Let It Snow! Let It Snow! Let It Snow! Dean Martin	22
16	I Believe in Father Christmas, Greg Lake	17
17	Christmas Wrapping, The Waitresses	12
18	Thank God It's Christmas, Queen	20
19	2000 Miles, The Pretenders	14
20	It's The Most Wonderful Time Of The Year, Andy Williams	NOVO
21	Rockin' Around The Christmas Tree, Brenda Lee	16
22	Sleigh Ride, The Ronettes	19
23	A Winter's Tale, David Essex	27
24	The Power of Love, Frankie Goes To Hollywood	30
25	Lonely This Christmas, MUD	NOVO
26	A Spaceman Came Travelling, Chris De Burgh	28
27	Christmas Lights, Coldplay	NOVO
28	Rockin' Around The Christmas Tree, Mel & Kim	38
29	Please Come Home for Christmas, Bon Jovi	21
30	White Christmas, Bing Crosby	26

Prijavite svoja dela in ažurirajte podatke

Preverite (osebne) podatke

Vsi upravičenci lahko kadarkoli in od kjerkoli preverite pravilnost svojih podatkov na administrativnih spletnih straneh (ADMISS), kjer se prijavite s svojim uporabniškim imenom in geslom. Pravilnost vnesenih podatkov je bistvenega pomena, da bo vaš obračun točen.

Sproti nam sporočajte tudi morebitne spremembe osebnih podatkov, kot so poštni naslov, e-pošta ali osebni računi, saj so ažurni podatki pogoj za uspešno delo in obveščanje. Če imate poseben status, nam to čimprej sporočite, da bomo ob obračunih lahko izdelali pravilna finančna obvestila. Vsi, ki imate urejene morebitne prenose pravic, poskrbite, da bodo le-ti urejeni in ažurirani pred naslednjim obračunom.

Prijavite svoja glasbena dela

Posebno pozornost posvetite seznamu neprijavljenih del, ki ga najdete na naslovu <https://www.zavod-ipf.si/statistika/prijavite-svoja-dela.aspx>. Pogosto se dogaja, da so v seznamu neprijavljenih del navedena tudi dela, ki so sicer prijavljena, vendar imajo tu drugačen naziv, saj nam uporabniki glasbe v sporedih predvajanih del pogosto sporočajo netočne podatke. V takih primerih nam le posredujte informacijo, na kateri posnetek je potrebno povezati napačne zapise. Skrajni rok za prijavo domačega repertoarja je 31. marec 2014, izvedbe pa prijavite z obrazci na naši spletni strani.



NOVO: Oddajte pobude in vprašanja

Spletni portal ADMISS smo nadgradili tako, da je postal še dostopnejši in prijaznejši uporabnikom. Kot novost smo namreč uvedli možnost podajanja pobud in vprašanj Strokovnemu svetu Zavoda IPF.

Ker želimo, da ste upravičenci čim bolj dejavno udeleženi pri uveljavljanju svojih pravic, vas vabimo, da v spletnem portalu ADMISS aktivno podajate vprašanja ali predloge izboljšav, ki jih bo nato Strokovni svet Zavoda IPF obravnaval na naslednji seji. Odgovor vam bomo posredovali po elektronski pošti, dostopen pa bo tudi na spletni strani IPF-a.

Le s skupnimi močmi smo lahko še boljši, zato vabljeni k sodelovanju!

Strokovni svet Zavoda IPF

Naj bo leto 2014 polno dinamičnih doživetij in harmoničnih trenutkov.

Vse dobro vam želi vaš



2014